



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cervantes y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 14 MARZO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.674 — PRECIO 6 PESETAS

## BAZAR DEL EBANISTA

JOSE GOMEZ MILLAN

Toda clase de MAQUINARIA - MAQUINAS HERRAMIENTA

HERRAMIENTAS PARA MAQUINARIA

San Félix, 70 y 72 - Teléfono 22 00 00 - CASTELLÓN

## CAMPORA: «TENEMOS QUE EXPATRIAR LA INJUSTICIA SOCIAL DE ARGENTINA»

«Yo voy a hacer lo indecible para que el General Perón esté acá muy pronto»

**META: La hermandad, la conciliación de todos los argentinos, a todos los niveles**

Vicente Solano Lima, Vicepresidente electo



CAMPORA

BUENOS AIRES, 13 (Del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo).—Llegan desde la calle los gritos: «Perón, Perón, Perón», con el estruendo ensordecedor de los claxons, las canciones prebélicas, los graciosos estríbillos de la juventud. «Qué bueno, qué bueno, que bueno que va a ser, el «tío» en el gobierno Perón en el poder». Las voces de los desamamados, otra vez con sus pochitos. «Che, que el viejo vuelve». Todos haciendo las uves de la victoria, los gestos de veneración a Evita, agitando las banderas, los retratos del General.

El «Tío», perdón, el Sr. Presidente electo de la República, está feliz, con una amplia e imborrable sonrisa bajo su declamatorio bigotito, la camisa azul desabrochada. El poco pelo bien peinado hacia atrás, con un gran pasquín en frente. «Campora al Gobierno, Perón al poder», y encima de las grandes letras la foto, el «Tío» en medio de Perón y Evita, sonriendo todavía más feliz que ahora.

—Sr. periodista de Madrid, ¿cómo no voy a tener un recuerdo especialísimo en estos momentos de gran alegría para la señora doña Eva Duarte de Perón... yo... la señora.

Entonces al Sr. Presidente electo, que habla con soltura y con voz acampanada, empiezan a naufragarle los ojos y las palabras se le quedan atragantadas, mientras se busca en los bolsillos un pañuelo empapado ya de sudor, inflando mucho los pulmones para conseguir un poco de oxígeno. Luego se revuelve ante la mirada perdida de Abal Medina, ante el silencio expectante de Lorenzo Miguel, bien protegido por sus hoscos guardaespaldas, quizá recordando aquellas pa-

labras que Perón le dijo en el 44. Claro, en el 44. El 30 de noviembre del 44, cuando fue a visitar la ciudad de San Andrés de Giles, él era un modesto dentista, y el General fue y le dijo: «Campora, tenga la seguridad de que esta revolución va a entrar en la Constitución. A él, al dentista recién doctorado en Córdoba, al hijo del Sr. Pedro Campora, al humilde comerciante italiano de

Pasa a la pag. 10

## EL CAUDILLO EN EL PALACIO DE COMUNICACIONES



## HOY, PLENO DE LAS CORTES

INTERVENDRAN EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y EL MINISTRO DE JUSTICIA

MADRID, 13. (Cifra). — A las diez dará comienzo la sesión plenaria de las Cortes Españolas.

Después del juramento de los nuevos procuradores, se procederá a la elección de un Secretario de las Cortes, cargo vacante desde el fallecimiento de Sancho Dávila y Fernández de Celis. Se presentarán a la elección los siguientes Procuradores en Cortes: Rafael Artega Padrón, procurador familiar por la provincia de Tenerife; Afrodísio Ferrero Pérez, procurador familiar por León; Eduardo Urgorri, procurador familiar por Lugo, y José Luis Zamalloa, consejero nacional y procurador en Cortes de libre designación.

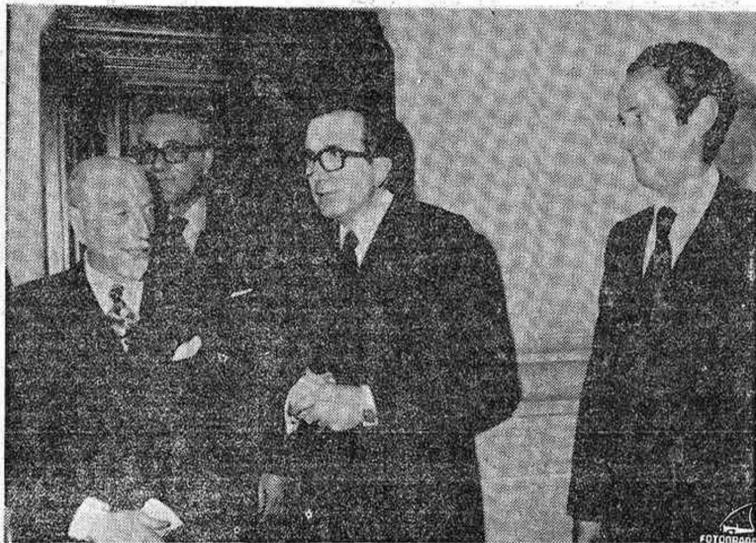
Una vez realizada la votación y proclamado el candidato electo, hará uso de la palabra el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, para exponer ante el pleno de la Cámara las motivaciones del Gobierno español para mantener la paridad de la peseta, a raíz de la crisis monetaria producida por la devaluación del dólar.

Terminado el informe del Vicepresidente del Gobierno, el pleno de las Cortes comenzará sus tareas legislativas.

Son seis los dictámenes de otros tantos proyectos de ley-los que se someten a la Cámara. En uno de ellos —proyecto de ley de bases para la modificación del título preliminar del Código Civil— serán defendidas tres enmiendas que obtuvieron en el transcurso de los debates en el seno de la Comisión de Justicia el suficiente número de votos para ello. Los procuradores que defienden estas enmiendas son los Sres. Esperabé de Artea, Bau Carpi y Díaz Llanos. Intervendrá en este proyecto el Ministro de Justicia, Antonio María de Oriol y Urquijo.

Finalmente, se dará cuenta al pleno de diversos dictámenes cuya aprobación es materia de las comisiones, y, asimismo, se dará cuenta de cinco Decretos-leyes recientemente promulgados.

## ROMA: AMPLIOS COMENTARIOS A LA VISITA DE LOPEZ BRAVO



ROMA.— El ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, con el primer ministro Ciriaco De Mita (centro) y el ministro de Asuntos Exteriores italiano, Giuseppe Medici. En Villa Madama momentos antes de su entrevista oficial.— (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Italia no puede ignorar que España está en el Mediterráneo, dice «El Tempo»

ROMA, 13 (Del correspondiente de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— La visita de trabajo del ministro de Exteriores don Gregorio López Bravo, la larga conversación de casi cuatro horas con su colega italiano Giuseppe Medici y con el jefe del Gobierno, Giulio Andreotti, así como el gran interés de los temas tratados con tanta amplitud, son motivo de extensa información y comentarios en los principales diarios italianos de hoy, tanto de la mañana como de la tarde.

El órgano oficial de la democracia cristiana, «Il Popolo», publica la foto del ministro español junto a Andreotti y a Medici durante el encuentro celebrado en la residencia oficial de Villa Madama y una larga y detallada reseña del acontecimiento. Tras bosquejar la personalidad política del Sr. López Bravo, subrayando su competencia técnica, sobre todo en asuntos de carácter económico, el comentario reconoce que, como ministro de Exteriores «ha dado a la política internacional de España un estilo nuevo y más dinámico, orientándola hacia objetivos de marcado realismo».

Pasa a la pag. 11



MADRID, S.E. el Jefe del Estado, acompañado de varios ministros del Gobierno, del Director General de Correos y Telecomunicaciones y de otras personalidades ha visitado las instalaciones del Palacio de Comunicaciones y ha presidido la inauguración oficial de la Central de la Caja Postal de Ahorros. Dicha inauguración ha coincidido con el 84 aniversario de la fundación del Cuerpo de Correos. S.E. el Jefe del Estado es acompañado durante su visita al Palacio de Comunicaciones. (Foto CIFRA GRAFICA)

## Finalizaron las conversaciones hispano-marroquíes sobre pesca

RABAT, 13. (Efe). — Esta tarde han finalizado las conversaciones de pesca entre las delegaciones española y marroquí, firmándose el acta siguiente:

«En el curso de las reuniones que se han desarrollado en Rabat del 9 al 13 de marzo de 1973 entre una delegación española presidida por el Sr. Cerón y una delegación marroquí presidida por el Sr. Dahman Layachi, las dos partes han convenido lo que sigue:

1.—La cooperación entre los dos países en materia de pesca debe ser principalmente el re-

sultado de los contactos directos entre los sectores privados interesados.

2.—Las dos delegaciones toman nota con satisfacción del hecho de que contactos de esta índole han tenido ya lugar y continuarán en un próximo futuro.

3.—Estos contactos a nivel de sector privado serán estimulados por los gobiernos español y marroquí.

4.—Las dos delegaciones han decidido reanudar las conversaciones una vez conocidos los resultados de estos contactos.

## Para futuras actuaciones

## Inesperado acuerdo entre U.S.A. y C.E.E.

HASTA EL VIERNES, EN BRUSELAS, NO SE CONOCERAN DETALLES AL MAXIMO

Austria revaloriza y Holanda mantiene la paridad del florin

WASHINGTON, 13 (Efe).— Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea han llegado a un acuerdo inesperado sobre las futuras actuaciones a corto plazo de ambas partes en la solución de la presente crisis monetaria.

Detalles del acuerdo, sin embargo, no serán hechos públicos hasta el viernes, cuando se celebre la reunión de los 14 países económicamente más po-

derosos de occidente, en Bruselas.

El acuerdo —dicen medios gubernamentales— fue conseguido en una reunión celebrada anoche entre el Subsecretario del Tesoro, Paul Volker, y los representantes de las otras 13 naciones europeas y occidentales.

SE MANTIENE LA PARIDAD DEL FLORIN

LA HAYA, 13 (Efe).— Holanda

ha decidido mantener la paridad del florin, se anuncia hoy oficialmente.

AUSTRIA REVALORIZA

VIENA, 13 (Efe).— El Gobierno austriaco ha decidido revalorizar el schilling en un 225 por ciento, ha informado hoy el ministro de Finanzas Hannes Androsch.

LAS RESERVAS ALEMANAS DE DIVISAS

FRANCFORT, 13 (Efe).— En 7.400 millones de marcos (unos 148.000 millones de pesetas) se incrementaron las reservas netas de divisas de Alemania Federal durante la semana del 1 al 7 de marzo, lo que suma un total

Pasa a la pag. 11

## TRES MINISTROS ESPAÑOLES VIAJARAN ESTE MES A U.S.A.

NUEVA YORK, 13. (Efe). — Tres ministros españoles visitarán los Estados Unidos durante el presente mes, según informó hoy martes el Consulado General de España en Nueva York.

El 16 de marzo llegará a esta ciudad el ministro de Justicia, Antonio María de Oriol y Urquijo, en visita particular.

El 18 de marzo llegará al aeropuerto internacional de Kennedy el ministro de la Gobernación, Tomás García-Quil, quien primeramen-

te permanecerá dos días en Nueva York con carácter privado, antes de trasladarse el 21 de marzo a Washington como invitado oficial del secretario de Justicia de los Estados Unidos, Richard Kleimnstein.

El ministro español de la Gobernación viajará a los Estados Unidos acompañado del director general de Seguridad, Coronel Eduardo Blanco, y del jefe del Gabinete Técnico, José María Hergueta.

ayer en la ciudad



Nueva mejoría del tiempo, aunque por la mañana, a pesar del sol, con cierto ventecillo fresco, se notaba el frío. Pero a primera hora de la tarde varió y poco a poco el día fue mejorando para quedar, dentro de la temperatura natural en este momento del año, bueno de verdad. Dentro de la normalidad de un día sin hechos mayores, ya Castellón tuvo un día activo en todos los planos, animado en todos los órdenes. Y a las ocho de la noche, volcándose el bullicio en el Estadio y sus alrededores, en torno a un nuevo triunfo del Castellón, lanzado hacia las altas cumbres de la clasificación.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos León, Pedro, Arnaldo y Santa Matilde. SANTOS DE MAÑANA. — Santos Raimundo de Fitero, Longinos, César, Zacarías y Clemente.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8'30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy,

misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30. ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

CURSILLO DE COCINA RAPIDA EN EL CIRCULO MEDINA

Por ser de gran interés para todas las asociadas a este Circulo se les invita para que acudan a este Kursillo de Cocina Rápida que por una Diplomada en Cocina de la Casa Nestlé se está dando en estos días siendo completamente gratuita la asistencia al mismo.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 6'2 grados a las 6 horas. Temperatura máxima 18'2 grados a las 15 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 42 y 29%, respectivamente. Insolación eficaz 10 horas 30 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 128 kilómetros. Dirección dominante del viento: Norte. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula. Presión atmosférica a las 19 horas 760'1 mm. Tendencia bajando.

- Fábrica generadora de punto • Necesita: • Encargado o encargada confección. • Tejedor circular • Aprendizajes • Razón: Tel. 21 46 02 • Ref. Oficina Colocación Núm. 1472

Pleno de la Junta Anual de la Jefatura Provincial de Protección Civil

Bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil

Ayer bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial de Protección Civil, se reunió la Junta Anual Plenaria, con asistencia de don Francisco Albella Redó, Presidente de la Diputación Provincial y Jefe Adjunto de Protección Civil, así como D. Carlos Molina Mora, D. Manuel A. Peset Ninot, D. Enrique Bétrán Sanz, D. José L. Rokiski Urribarri, D. José L. Villamarín Vázquez, Dña. Josefa Sancho Pérez, D. Santiago Oleña Negre, D. José Ramón Vizcarro, D. Rafael Mir de la Cruz, D. Francisco Cortel Zurriaga, D. Manuel Llopis Rodríguez y D. José Ortolá Salom como Jefes de los distintos Servicios de Protección Civil y por el Secretariado Técnico D. Angel Ribas de la Cueva y D. Manuel Manchego Jiménez.

Después de hacer una exposición de las actividades desarrolladas por la Subdirección General de Protección Civil, durante el año 1972, sobre: Servicio de Rehabilitación de Servicios Públicos. Servicio de Evacuación, Dispersión y Albergue. Servicio de Sanidad. Servicio de Acción Social. Red de Alerta a la Radiactividad. Servicio contra incendios. Servicio de autoprotección. Servicio de Transmisiones. Otros y Conferencias y Comisiones en el Extranjero; se hizo una síntesis de los trabajos desarrollados por esta Jefatura Provincial sobre Escalonamiento horario de la Red de Alerta, así como actualización de diferentes Servicios; ejercicio didáctico sobre incendios y otro Práctico con los radiotelefonos de la Jefatura; continuando con la recopilación de datos estadísticos de la provincia en la que han colaborado los Alcaldes de la provincia. Analizados los diferentes extremos en relación con la Protección Civil se acordaron los extremos siguientes:

- Recomendar mayor urgencia en los trabajos encomendados a la Pomenia nombrada por la Junta Provincial de Servicios Técnicos, en relación al establecimiento en la provincia de Parques de primera ayuda contra incendios. Aceptar el ofrecimiento del Delegado Provincial de la Cruz Roja, de aportar personal a cuantos Servicios lo precisaran y en particular al Servicio de Transmisiones. Intensificar la divulgación entre los Alcaldes, como Jefes Locales de Protección Civil, los fines, organización y medios de esta dentro de cada Municipio.

SUCESOS

Choque de dos turismos en la carretera del Grao a Las Villas

En el km. 0'00 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Castellón chocaron el turismo matrícula M-358.887 conducido por María Teresa Pallarés Montesinos, de 40 años, vecina de Castellón y el turismo matrícula CS-0598-A conducido por León Mora Sierra, de 45 años, vecino de Castellón. No hubo desgracias personales, sufriendo los dos vehículos daños de alguna consideración.

DETENIDO CON LAS MANOS EN LA MASA

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Segorbe, sorprendieron a Juan Edo Aparicio, de 60 años, vecino de Valencia, cuando estaba entregado con afán a desvalijar las oficinas de la empresa de viajeros denominada «La Segorbinas» procediendo a su detención inmediata. Su compinche y socio en la operación al aperebirse de la presencia de los agentes del orden, puso pies en polvorosa, emprendiendo veloz carrera, superando el tiempo de los 100 metros libres habido en Munich. Por ello la fuerza actuante no pudo detenerlo. Pero conoce su nombre, personalidad y señas, así que no es difícil vaticinar que dentro de poco, al igual que su compañero pasará a disno-

CHOQUE DE FURGONETA Y CAMION

En la carretera de Barracas a Pina de Montalgrao, chocaron la furgoneta matrícula TE-7039 conducida por Pablo García Dols, vecino de Puebla de Valverde (Teruel) y el carro que conducía Victoriano Bertolí Benedicto, vecino de Pina de Montalgrao. A causa del accidente resultó lesionado el conductor del carro; y con daños los dos vehículos.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibirá ayer las siguientes visitas:

- D. Enrique Gil Rubio, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Figueras; D. Adolfo Barberá Tena, Ingeniero Jefe de Carreteras; Dña. Caridad Valero de Francia, Presidenta de la Asociación de Amas de Casa, acompañada por la Junta Directiva; D. Vicente Miralles Troncho, Presidente de la O.A.R.; D. Alberto Alonso y D. José Luis Ramírez de N.P.T. de Madrid, S.A.; Ilmo. Sr. D. José Luis Villamarín Vázquez, Jefe Provincial de Sanidad; Ilmo. Sr. D. Juan Diego Fernández, Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y Mons. D. Valentín Pacheco Pérez, Prelado Diocesano de Su Santidad y Canónigo de la S.I. Catedral Basílica de Madrid; Ilmo. Sr. D. Francisco Albella Redó, Presidente de la Excm. Diputación; Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel Zurriaga, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo; D. Juan Bta. Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico; D. Juan Reig Feliu, Secretario del Excmo. Ayuntamiento; D. José Dolz Moros, Secretario del Sindicato Central de Aguas del Río Mijares.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE. — Para hoy a la una de la tarde ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de

- Escoja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Tel. 21.84.52

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes: APARICI, R. Argentina, 43. P.VIA. Huerto Sogueros, 6 VILLANUEVA, Camino San José, 4. Frente Gasolina Fadrell ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 79.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia: Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 63 servicios. Socorrismo. — Día 15. Lección 3. Asfixia.

EL XXIX CERTAMEN LITERARIO DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA

- Relación de los trabajos presentados al Certamen, optantes a los distintos premios convocados, con indicación del número de orden de registro y lema respectivo: 1.—Primavera. 2.—Talp. 3.—Jc jugaré a ben morir. 4.—Vers del Cim, on tot es pur. 5.—Serás com el vi blanc d'una alegría. 6.—Cant a l'esposa. 7.—Cristó. 8.—Salmo elemental. 9.—Gacina magna. 10.—Tamara. 11.—Brindis solemne. 12.—Gibraltar. 13.—Flor y estrella. 14.—Dios de tierra. 15.—Ho tens tot e nun pom. 16.—Injusticia absoluta. 17.—Y tu, amor, te fuiste. 18.—Triptico de sonetos. 19.—Luz. 20.—Tersa. 21.—Camino del alma. 22.—Amor cumplido. 23.—Ausencia obligada. 24.—Aceña manchega. 25.—Robledillo. 26.—Beso de espuma. 27.—Con amor. 28.—Levántate y anda. 29.—Monte encendido en oro. 30.—Oblazog. 31.—Zehcnas. 32.—Trovador. 33.—Correchiquilla. 34.—L'esperanca que no mor. 35.—Surco y playa. 36.—Contando golondrinas. 37.—Spes. 38.—Jugando con las estrellas. 39.—Flor de cactus. 40.—Enamorados. 41.—La verde primavera. 42.—El payaso. 43.—La lucha. 44.—Assagador. 45.—Assaig. 46.—Lladruces. 47.—Salvé. 48.—Coscoll i Margallo. 49.—Pefor — I — Po. 50.—Amor a una tradición. 51.—Juro a mi bandera. 52.—Mas lejos. 53.—Flors madaleneres. 54.—Rosa de los vientos. 55.—Para mi ganar es concitarse. 56.—Simbolisme. 57.—Diptic hortola. 58.—Castellón 1980. 59.—Almazora: su demografía. 60.—Morella, llave del Maestrazgo. 61.—Maestrazgo: Ruta histórica, guerrero-militar. 62.—Junto al mar. 63.—Llamamos. 64.—Soles de España. 65.—Solo tu. 66.—Siempre. 67.—Rumbo a Dios. 68.—Ofrenda. 69.—Sociedad, folklore y expresión. 70.—Pedro de Abella. 71.—Ada. 72.—Feria y fiestas de la Plana. 73.—Campos de mies. 74.—Por los mares de España. Castellón de la Plana, a 12 de marzo de 1973. EL SECRETARIO DEL JURADO CALIFICADOR, Fdo.: Juan L. Reig Feliu

El VIII Curso de Actividades Científicas organizado por el Hospital "La Magdalena" en colaboración con la Sección de Neumología de la Sociedad de Medicina y Cirugía sobre "ENFISEMA"

Mañana a las siete de la tarde, tendrá lugar en el Hospital "La Magdalena", una nueva sesión científica dentro del ciclo Enfisema, que tratará sobre el tema: «Prevención de recidivas en el enfisema». La exposición del tema correrá a cargo del Dr. D. E. Bauer Cotrina, Médico Asistente del Centro. Se invita a cuantos compañeros interesen al tema.

ESCRIBEN LOS LECTORES

LA PLAYA ES DE BENICASIM. — Le agradecería que publicara en su muy leído diario esta carta. Con gran ilusión hemos estado esperando el programa «De Norte a Sur» que TVE tenía programado dedicado a Castellón de la Plana. En sí del reportaje no nos gustó nada, ni sabemos de donde eran las narajñas ni de donde los algarrobos, pero nuestra gran desilusión, fue cuando saliendo una admirable y bellísima vista de nuestra gran playa y villas de Benicasim, resulta que el locutor dice que es el mar de Castellón. Por favor no nos quiten nuestra playa es tan bonita y nos gusta tanto. Mucha gracia. Una Benicasimera. — MARIA PEREZ BELLIDO

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo JUEVES día 15, por trabajos en líneas de media tensión: ALMAZORA: Transformador SAN ANTONIO, PLA DE LA TORRE I y II y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Burriana, entre las 8 y las 18 horas. ALQUERIAS SANTA BARBARA: Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 13 de marzo de 1973.

Ayuntamiento de Nules

ANUNCIO En el Boletín Oficial del Estado núm. 57 de fecha 7 del actual y en el de la Provincia núm. 29 de fecha 8 aparece anuncio de subasta para contratar las obras de construcción de un bajo para local de servicio Municipal y 4 alturas para 4 viviendas subvencionadas para funcionarios, cuyo plazo de presentación de proposiciones finalizará a las catorce horas del día 31 del actual y la apertura de pliegos a las doce horas del día 6 de abril próximo. Nules, 9 de marzo de 1973. El Alcalde, VICENTE MOLES.

Advertisement for CATERPILLAR elevators. Text: CARRETILLAS ELEVADORAS. DIESEL, GASOLINA, ELECTRICAS (neumáticos y bandajes). Capacidades de elevación de 1.000 a 27.000 Kgr. BASE LEVANTE Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Tel. 26 37 07 y 26 37 03-04. Valencia. CHIVA (Valencia). Caterpillar, Cat y son marcas de Caterpillar Tractor Co.

Advertisement for Don Jose Rubert Alba. Text: La Misa que se celebrará mañana Jueves día 15 a las OCHO de la tarde en la Parroquia de San Vicente Ferrer, será aplicada en sufragio por el alma de DON JOSE RUBERT ALBA. Empleado del Banco de Valencia, Jubilado, que falleció el pasado día 5. — R. I. P. — Su esposa, D.ª Teresa Fábuel Girón; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, agradecerán la asistencia a tan pladoso acto. Castellón, 14 de marzo de 1973.

# El Skal Club de Castellón visitó Barcelona y Andorra

**M**UESTRA de la incesante actividad del Skal Club de Castellón es la reciente excursión y visitas realizadas a Empresas y Organismos, con lo que esta Asociación se mantiene continuamente en primerísima línea de los diversos Clubs de España.

Durante el jueves, viernes y sábado pasados, el Skal Club de Castellón, formando numerosa caravana automovilística, se desplazó a tierras de Cataluña y Andorra. En la Ciudad Condal fueron recibidos en la Terraza Martiny por el Presidente del Skal de Barcelona, Sr. Soteras; el Secretario Nacional de los Skal-Clubs de España, señor Lletjos; numerosos directivos, asociados y representantes de compañías aéreas y de navegación, así como Agencias de Viajes. Se pronunciaron breves palabras de bienvenida por ambas partes y los asistentes fueron obsequiados por la Casa con un Vino Español.

Seguidamente se visitó una im-

## VENTA DE AUTOMOVILES

Procedentes de cambio Seat, 124 124 ranchera. 1430. CITROEN berlina y furgoneta. RENAULT, 4-1 y otros. Facilidades de pago. Dr. Clará, 15-17.

## Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de Castellón y Teresa

### AVISO

Se convoca a concurso para la adquisición de productos para el tratamiento de Hoptocampa-Moteado y Acaros-Moteado en 251 Ha. y 175 Ha. respectivamente en los términos municipales citados. Las bases del concurso, se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de estas Hermandades. Las ofertas en sobre cerrado y lacrado, se admiten hasta las 10 horas del día 21 de marzo de 1973, en la Hermandad de Teresa. La apertura de pliegos tendrá lugar una hora más tarde. Los gastos serán por cuenta del adjudicatario. Teresa, 12 de marzo de 1973. EL PRESIDENTE.

## El próximo sábado, en el Principal

### Estreno de la comedia de humor "Milagro en Londres"

El éxito alcanzado por esta comedia humorística que pasado mañana estrenará nuestro primer coiseo, lo define el hecho de que sólo en Madrid, en el teatro Goya, ha rebasado la importante cifra de quinientas representaciones. La obra será dirigida por Luis Balaguer, y en el reparto figuran artistas de la reconocida solvencia y popularidad de Lili Murati, Mercedes Lazcano, Ana Viera, Lola Lemos, Pedrín Fernández, Emilio Ramos y Jesús Guzmán. La intención y propósito de esta comedia la define así su propio autor, José María Bellido: «Cuando se estrenó en Madrid "Milagro en Londres" el pasado año, mi antecritica —si se le puede llamar así— fue muy breve. Apenas cinco o seis líneas. Yo era, por aquel entonces, casi un desconocido y "Milagro en Londres" era la primera comedia que estrenaba en un plano comercial. Y por temor a no haber conseguido lo que me propuse al escribirla pensé que era lo mejor no revelar mis propósitos como autor. Yo había intentado crear unos cuantos tipos españoles y actuales situándolos en un medio foráneo (en Londres de los años

setenta) para después, ir anotando sus reacciones. Los españoles de mi comedia serían "hinchas" del Real Madrid que acudían a la capital británica a presenciar una supuesta final de la Copa de Europa y que, por diversas circunstancias, se veían obligados a alojarse en una pensión de señorita de muy especiales características.

Puestos a definir y obviando lo exhaustivo de toda definición, yo diría que mi comedia era algo así como un sainete moderno en el que el casticismo venía dado por los personajes y no por el ambiente. O, dicho con otras palabras, la entrada del sainete español en el Mercado Común.

Pero ¿y si el público no se reía? ¿Y si mis cinco españoles no lo eran tanto como yo creía? Hubiera sido muy peligroso confesar mis propósitos. Dar pie a la crítica y al público para decir después: «¿Todo eso pretendía usted? Pues no lo ha conseguido. Pero, afortunadamente, "Milagro en Londres" fue un gran éxito de público y crítica. Mis muñecos resultaron ser auténticos españoles de carne y hueso y el público estalló en carcajadas».

Ya en viaje de retorno, el último acto fue la visita a unas importantes bodegas en Villafranca del Panadés donde nuevamente fueron atendidos y obsequiados los numerosos expedicionarios que componían esta excursión del Skal Club de Castellón.

En resumen, un feliz acontecimiento para el Skal Club de Castellón, que prepara otras excursiones muy sugestivas.

### LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Celebrada recientemente la Asamblea General, se procedió a la elección de la Junta Directiva que ha quedado constituida por: Presidente: D. Juan Chordá Ruiz. Vicepresidente 1.º: D. Rafael Ribes Pla. Vicepresidente 2.º: D. Angel Pérez de Leza. Secretario: D. Mariano Trillo-Figueroa Vázquez. Vicesecretario: D. Luis Domínguez Escobar. Tesorero: D. Constantino González Dim-Berneri. Vocal de Relaciones Públicas: don Vicente Plá Broch. Vocal de Prensa: D. Angel Alloza Beneyto. Vocales: D. Juan José Gimeno Tomás; D. José Ramos Vizcarro; don Saturnino López de Nicolás; don José Ripollés Fábrega; Dña. María Rosa Bañeres Rodríguez.

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## ¿UN PASEO ARQUEOLOGICO EN NUESTRA CIUDAD?

**U**NO de estos últimos domingos se publicaba en esta misma sección un artículo protestando del olvido en que muchas publicaciones tienen a Villarreal y al ponderarse los muchos motivos que nuestra Ciudad reúne para ser más conocida de lo que es, se hablaba entre otras muchas cosas de la antigua acequia mayor que discurre por junto al cauce del río Mijares, en la zona denominada «Las Argamases» y calificada a esta importantísima obra romana —puesto que así lo afirman personas conocedoras a fondo de la materia— como la base un magnífico paseo arqueológico sobre el río.

La idea es extraordinaria. Realmente, como antes decíamos, se trata de una obra romana y es el antecedente histórico de esa gran obra de principios de este siglo realizada por el labrador villarrealense al convertir su secano en vergel. Nos atrevemos a decir que incluso aquello fue mucho más importante que lo de ahora. El gran mural de muchos centenares de metros de longitud y de una altura media superior a los cinco metros, evidencia un esfuerzo extraordinario y si no puede compararse con otras realizaciones de los romanos, es algo único en toda La Plana y que seguros estamos que si fuese más conocido sería motivo de visitas de personas interesadas por esta clase de obras.

Y precisamente de esta misma obra nos hemos ocupado muchas veces aunque por desgracia, sin ningún resultado. El cauce de lo que fue acequia, ha sido en tiempos no muy lejanos, un magnífico paseo sobre el río, transitadísimo por aquellos que gustaban de contemplar los paisajes del Mijares. De unos años a esta parte, al utilizar más las gentes los vehículos para sus desplazamientos, poco a poco, el viejo sendero ha ido siendo cada vez menos frecuentado y así han ido creciendo las zarzas, los arbustos y también árboles, dejándolo prácticamente intransitable.

No gustó que otras personas se ocupasen de este tema y que calificarán a este sendero como paseo arqueológico. La idea es magnífica. Pero para comenzar debía iniciarse la limpieza de vegetación, precisamente ahora cuando todavía no ha comenzado la primavera, y seguros estamos que volverían a ser este viejo sendero transitadísimo y se habrían dado el primer paso para el paseo arqueológico.

### LAS SIETE PALABRAS EN EL CRISTO DEL HOSPITAL

El pasado domingo día 11, primero de Cuaresma, dio comienzo en la Iglesia de Santísimo Cristo, el piadoso ejercicio de las «Siete Palabras».

### Ha salido el número 4 de la publicación madaíenera «¡VITOL!»

Como un anticipado heraldado anunciador de papel, ha salido ya a la calle el número cuatro de la simpática publicación madaíenera «¡VITOL!».

Tras la fina portada y el expresivo editorial, en el que se ponen de manifiesto los esfuerzos e ilusiones creadoras del equipo realizador «¡Vitol!» despiega de nuevo una amplia gama de firmas colaboradoras, como Enrique Soler Godes, Flavio Rueda Juste, Gonzalo Puerto Mezquita, Cristina Alloza Sanz, Manuel Rozalen Sales, Miguel Peris Segarra, Jaime de la Torre Núñez, Ferrán Sanchis Cardona, Antonio J. Gascó y Sidro, Francisco Vidal Serrulla, José Soriano Roig, Batiste Condición, Ricardo de Val, Ximenes de Carroz, Pepe Barberá Cepriá, Eduardo Más del Río y Quiquet de Castalia. «¡Vitol!» ofrece también expresivas páginas «in memoriam» de D. Carlos G. Espresati, Bernat Artola Tomás, el ilustre escultor Juan Bta. Adsuara y D. Ezequiel Díaz («Quele»). Junto al Programa Oficial de Fiestas, ocupan lugar destacado la Reina de las Fiestas y Reina Infantil, junto a las Damas de la Ciudad y Madrinas de las distintas Gayatas. Páginas dedicadas a los temas costumbristas, festivos y de humor, complementan este muy mejorado número 4 de «¡Vitol!», que viene a constituir un variado mosaico de los anchos horizontes de nuestra Semana Madaíenera. Nuestra cordial bienvenida a «¡Vitol!», en estas antevísperas de la «Fiesta Plana».

bras» de gran popularidad y honra raigambre entre nosotros.

Con tal motivo es oportuno recordar que la mencionada Iglesia formaba parte integrante del antiguo Hospital de la Villa. De ahí el nombre dado a la Sagrada Imagen que en ella se venera: el Cristo del Hospital.

Es un título digno y muy apropiado, pues aquella benéfica institución, fundada en el siglo XIII por el caballero Pedro Dahera a sus expensas, con expresa autorización del Rey D. Jaime I, es una auténtica gloria villarrealense ya que hasta hace poco ha venido asistiendo gratuitamente, por caridad, a los pobres y a los transeúntes durante siete siglos.



El Juan Sabaté de Barcelona ganador del concurso organizado por BRAUN ESPAÑOLA S. A.: «Gane su casa de tres millones con Braun Synchron». El señor Sabaté, recibe de D. Antonio Moneris Director de Marketing de BRAUN en España, la cantidad de tres millones de pesetas en metálico. El ganador de este concurso «aviso en su día a BRAUN ESPAÑOLA la tarjeta de garantía de su afeitadora, que ha resultado premiada en sorteo efectuado ante notar o».

que en ella se venera: el Cristo del Hospital.

# LA PERGOLA

JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA  
DOMINGO, 18 CASTELLON 11 MAÑANA

## ACTO DE PROCLAMACION DE LA REINA INFANTIL Y SU CORTE DE HONOR

Mantenedor: D. FRANCISCO MATARREDONA SALA (DELEGADO PROVINCIAL DE CULTURA)

Con la actuación de la escuela de BALLET INFANTIL de la Sección Femenina de Castellón

Escuela INFANTIL DE DANZAS de la Obra Sindical de Educación y Descanso

VENTA DE LOCALIDADES  
Mayor, 64 - Entresuelo (Edificio Simago) - De 5 a 8 de la tarde

## BRAUN ESPAÑOLA, S. A. entrega en metálico el premio más importante concedido hasta ahora en España por una firma comercial



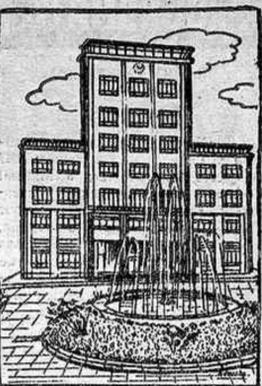
El Juan Sabaté de Barcelona ganador del concurso organizado por BRAUN ESPAÑOLA S. A.: «Gane su casa de tres millones con Braun Synchron». El señor Sabaté, recibe de D. Antonio Moneris Director de Marketing de BRAUN en España, la cantidad de tres millones de pesetas en metálico. El ganador de este concurso «aviso en su día a BRAUN ESPAÑOLA la tarjeta de garantía de su afeitadora, que ha resultado premiada en sorteo efectuado ante notar o».

Se construyó extramuros por exigencias sanitarias, según la costumbre de la Edad Media. Razon por la cual está situada al otro lado del popular «Barranquet», el pequeño arroyo convertido actualmente en la espléndida avenida dedicada al insigne bienhechor del mismo hospital, D. José R. Batalla, que actualmente está en vías de una radical transformación que la convertirá en la mejor y más moderna entre las calles transversales de nuestra Ciudad.

Se construyó extramuros por exigencias sanitarias, según la costumbre de la Edad Media. Razon por la cual está situada al otro lado del popular «Barranquet», el pequeño arroyo convertido actualmente en la espléndida avenida dedicada al insigne bienhechor del mismo hospital, D. José R. Batalla, que actualmente está en vías de una radical transformación que la convertirá en la mejor y más moderna entre las calles transversales de nuestra Ciudad.

Prestigie sus escritos con papel GALGO de Papelera Tolosana

¿QUE DIVERTIDO ES ADELGAZAR! Reportaje en ocho imágenes a todo color. Véalo en las páginas 2 y 3 del número del 1.º de marzo de EL HOGAR Y LA MODA (Su revista íntima)



## Farmacias de Guardia

Miércoles 14, D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 30, tel. 52 20 04. Servicio permanente. D. Juan Ronchera, Piedad, 36, tel. 52 09 42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 52 14 45.

## IMPORTANTE EMPRESA UBICADA EN CASTELLON

## NECESITA VENDEDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA

Se exige: — Servicio militar cumplido. — A ser posible vehículo propio. — Estudios a nivel bachiller. — Relaciones públicas. Se ofrece: — Sueldo a convenir según aptitudes. — Comisión, dietas y kilometraje. Interesados dirigirse por escrito al apartado de correos núm. 82. (Ref. Oficina de Colocación 1.533).

**POLIGONO DE RAFALAFENA - CASTELLON**  
Gran Semana Hípica con motivo de las Fiestas de la Magdalena  
Días 25, 26 y 27 Marzo  
Añana y tarde  
Organización: Sindicato de Ganadería — Junta Central de Festejos — Cooperativa Sindical Ganadera

**IV CONCURSO NACIONAL DE CABALLOS DE TIRO**  
10 Sensacionales Pruebas 10  
Para una, dos tres y cuatro caballerías  
¡Muchos DESAFIOS!  
DISTRAIGASE CON EMOCIONES GANANDO DINERO

Días 29, 30 y 31 de Marzo y 1 de Abril  
Por las tardes  
CONCURSO NACIONAL DE **SALTOS DE OBSTACULOS**  
8 Grandes Pruebas 8  
Gran Premio FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S. A.  
Apuestas a ganador de serie y prueba  
PRESENCIE ESTOS ESPECTACULOS Y COMPARE

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN. (Cadena SER)

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser...

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser...

TARDE. — 17:25 Antena deportiva; 17:30 Musical La Casera, con canciones y premios; 18 Desfile de intérpretes...

NOCHE. — 20 Santo Rosario, Dignificado por el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis Segorbense...

RADIO POPULAR

Emisiones en O. M. y F. M.

PRIMER PROGRAMA. — 8. Apertura; 8:02 Primera hora; 9 Mañana Popular, hoy peticiones por teléfono; 10 Top 60 de España...

LA VOZ DE CASTELLÓN. CADENA R. E. M.

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:02 Buenos días con música; 8:30 Edición matinal; 8:40 Dos voces: dos estilos...

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tels. 2233802-2233803

VARIOS

- (6628) ANUNCIOS LUMINOSOS. Raylux. C/ Figuerolas 7. Teléfono 22 77 23 Castellón. (7441) LIMPIEZA ALFOMBRAS y moquetas especialidad Lavandería Tisan. Cisneros, 30. Telf. 21 21 89...

VENTAS

- (1369) ESTANERIAS METALICAS. Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón. (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes...

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. En medio 146 Telf. 22 29 33. (4909) AGENCIA inmobiliaria Rómea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas...

NOTAS DE arte

Ben Yessel inaugurará el jueves en Galería Porcar una exposición de grabados

El notable pintor marroquí Ben Yessel inaugurará pasado mañana en Galería Porcar, una exposición de grabados.

HAGALO USTED MISMA Pullóver y falda a punto de media. Vea este bonito modelo "poster" en HOGAR Y MODA del día 1º de marzo. (Su revista íntima)

JOSE AGOST EXPONE EN LA SALA MUNICIPAL DE ONDA

El pintor castellanense Agost expone una interesante colección de obras en la Sala Municipal de Onda.

IMPORTANTE COMPAÑIA DE INVERSIONES

Necesita para Capital y pueblos importantes Entrar en contacto con personas, Grupos o Sociedades que le interesen esta actividad profesional...

Mucha fuerza del dinero

MADRID, 13 (Pyresa). — Tal como había presuimido la reacción al cierre de la semana pasada, desde el comienzo de la jornada ha fluído el dinero con mucha fuerza en todos los sectores del mercado de valores.

PREDOMINIO EN LA DEMANDA

BARCELONA, 13 (Cifra). — La Bolsa de Barcelona ha iniciado la actual tanda con una sesión donde el predominio de la demanda no sólo ha sido evidente...

COTIZACIONES Banco de Valencia, 1537; B. López Quesada, 1.180; Banco Bilbao, 1255; Banco Central, 1199; Banesto, 958...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Dragados, 1250. Encinar, 260. P. Valderrivas, 512. Valdehormoso, 364. Ceisa, 222. Inm. Metro, 387. Inm. Urbis, 365...

TASCA LA GAYERITA Herrero, 52. Exhibición de PELEA DE GALLOS. Jueves día 15 a las 8 tarde.

Industria Gráfica del Norte de España. Precisa agente introducido en Castellón y Provincia. Interesados presentarse los días 15 y 16 de 10 a 1 de la mañana...

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33. (7723) SOLDADORES: se precisaban en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación oferta núm. 83...

- (7773) PROFESOR Escuela Chófers titulado, 10 años experiencia, edad 40 años, se ofrece. Razón: Calle Arquitecto Ros, 56. (7775) PRECISAMOS SEÑORITAS para departamento publicidad y venta, pagamos diariamente de 400 a 600 ptas. según aptitudes. Interesadas preguntar por Sr. Vilanova en calle Trinidad, 21. Castellón. Jueves de 10 a 1 y de 4 a 8 tarde o Oficina Colocación. (7774) EMPRESA METALURGICA necesita Torneros Soldadores y Ajustadores. Los interesados diríjase a FHAR, S. L. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 70,3. Castellón. Telf. 21-26-82...

AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón. (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máximas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83. (5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa Zaragoza 10-12 Castellón. (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81. (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos; facilidades pago Ronda Mijares, 28. (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26. Castellón. (6208) COCHES A ELEGIR repuestos y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lladón Telf. 22 70 30. (6799) AUTOMOVILES CASTALIA. Todas las marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos, Seat 600 D, 800 N y E. Seat 124 y 1430 Renault 4L, R-8 y R-10, M.G. 1100 con extras Citroën Berlina y Furgoneta General Aranda, 28. Telf. 22 48 05. (7725) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón.

ACADEMIAS

- (7735) PROFESORA modistería daría clases de corte y confección o solamente cortar y probar. Razón: Dr. Roux, 9. 4º Telf. 22-12-01.

TRASPASOS

- (7737) TRASPASO LOCAL comercial 80 m2. aproximadamente, con instalación nueva para comercio en C. Lepante nº 2. Razón: Grupo Virgen Lladón, 40. Castellón.

HUESPEDES

- (7280) PISO PARTICULAR, cede pensión completa o solo dormir. Avenida Casaldich, 44. 1º-2º. Teléfono 22 24 18. (7618) CASA PARTICULAR desea huéspedes, sólo dormir. Razón: Teléfono 22 17 27. A partir, 11 mañana.

COMPRA

- (6641) MONEDAS todas clases arracadas, objetos antiguos. Compró. Razón: Galicia, 19-6º. Telf. 21 28 09. (7710) PRECISO solar edificable para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón.

# La planificación territorial

**S**ENALA nuestro III Plan de Desarrollo que el territorio va a constituir en el futuro el auténtico protagonista del desarrollo, de lo que se deduce que la planificación territorial viene exigida, no sólo por la economía, sino también por la calidad de la vida y por la justicia distributiva. Se trata, en definitiva, de una etapa más del proceso de racionalización de la convivencia humana que España tiene que acometer y que ahora se encuentra en momento de hacerlo, puesto que con ello puede orientar de forma decisiva los procesos de urbanización e industrialización que de forma rápida se están produciendo en nuestro país.

Recientemente y organizado por el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, se ha celebrado en Madrid el I Curso de Planificación Territorial, en el que han intervenido, no sólo ingenieros, sino también personalidades de la Administración, economistas, arquitectos, abogados, catedráticos y sociólogos, dado que la planificación territorial presenta problemas que no pueden ser resueltos sino a través de la conjunción de muy diversas especialidades. De otro lado, los aumentos demográficos, las mayores aglomeraciones urbanas y, en definitiva, la superación de los umbrales del desarrollo por la sociedad española, han conducido a una variedad e intensidad de usos del suelo que ya no pueden tratarse por medio de acciones independientes.

Como en el Curso que comentamos se ha señalado, las obras públicas están pasando del campo a la ciudad, a la región urbana, imponiéndose nuevos enfoques que permitan hacer un uso adecuado del territorio y ello no sólo con evitación de la degradación del medio ambiente sino, por el contrario, manteniendo una defen-

sa adecuada del mismo para beneficio de la sociedad.

En el Curso sobre Planificación Territorial se han abordado, entre otros temas, los referidos a los sistemas de información para acometer dicha planificación, integración del transporte en el planeamiento, función y estructura del sistema de ciudades, urbanismo y derecho, las relaciones entre la planificación territorial y la planificación económica, todos ellos interesantísimos puesto que van orientados a una adecuada utilización del territorio para una mejor calidad de la vida de las sociedades humanas.

En nuestro país y acaso porque el proceso de urbanización, durante muchos años contenido por circunstancias económicas, ha hecho una irrupción violenta, la totalidad de los centros urbanos de primera magnitud e incluso algunos de los que cabe calificar de secundarios, muestran una inaceptable congestión no sólo en sus centros, sino en la periferia, como consecuencia de un empleo inadecuado del territorio y, asimismo, de los recursos técnicos para el racional aprovechamiento del mismo.

Esto es lo que, en definitiva, ha supuesto el objetivo esencial del Curso ahora celebrado, durante el cual un grupo de especialistas de los diversos ramos, se han reunido para exponer ideas de las que pueden surgir criterios racionales de realización para acometer obras que ya se presentan como ineludibles y que no se pueden retrasar, so pena de crear problemas que serían de difícil y costosísima solución en el futuro, pero que en la actualidad se pueden llevar a cabo a través de las perspectivas que presenta la sociedad española, afectada por un proceso de desruralización irreversible, pero al que hay que encauzar para que no degeneren en un caos ciudadano.

# España-China: Realismo

**L**a política española, tanto en su plano nacional como en sus perspectivas internacionales, actúa de acuerdo con unas coordenadas nítidas e inequívocas. La decisión de establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajada con el Gobierno de la República Popular China responde, precisamente, a estas mismas coordenadas, cuyos ojos, en este caso, quedaron expresados con toda claridad en el último Mensaje de Fin de año del Jefe del Estado al pueblo español: «Creemos en el diálogo como instrumento de entendimiento y de equilibrio, aún entre sociedades dispares entre sí por su forma de entender la convivencia política». Y añadía Francisco

Franco, con razonamiento irrefutable, que «hemos de vivir de realidades, no de quimeras», sencillamente por que «el mundo es como es y no como quisiéramos que fuera».

En esta línea encaja de forma natural el comunicado de la Oficina de Información Diplomática, a través del cual se hicieron públicas con carácter oficial estas relaciones diplomáticas, que se mantendrán «de conformidad con los principios de respeto mutuo a la soberanía y a la integridad territorial, y de no injerencia recíproca en los asuntos internos, y de igualdad y beneficios recíprocos».

Se trata, así, de un paso más en la postura española, tantas veces puesta de relieve, de colaborar a la paz

mundial a través de cuantos cauces puedan determinarse para el logro de tal objetivo, en aras de frutos permanentes y sustantivos, cuales son la comprensión de los países, al margen de lo distante y distinta que pueda ser su forma convivencial en el presente.

El camino, en este sentido ha llevado un rumbo igualmente claro en los últimos años. Ha sido nuestro propio afianzamiento en el presente el que ha determinado, también en palabras del citado Mensaje, el que hayamos «abierto las puertas a la intensificación comercial con los países del Este de Europa, sin ceder en nada de lo que nos es consustancial ni bajar la guardia conque protejamos lo nuestros». Suces-

vamente, se establecieron relaciones consulares y comerciales, el 5 de Enero de 1967, con Rumania; el 14 de julio de 1969 con Polonia; el 17 de diciembre del mismo año con Hungría; el 4 de junio de 1970 con Bulgaria, y el 16 de noviembre del propio 1970 con Checoslovaquia. A continuación cabe registrar el acuerdo de reciprocidad en Junio de 1972 para abrir una representación comercial en Yugoslavia, el de tipo comercial del siguiente 15 de septiembre firmado con la URSS, y por fin, en el pasado mes de Enero, las relaciones diplomáticas plenas con la República Democrática Alemana, al que sigue ahora, al mismo nivel, el que comentamos con la República Popular de China.

La que podríamos llamar aceleración diplomática española es paralela a nuestro propio desarrollo actual, progresivo y de ritmo creciente, que determina una nueva coyuntura geopolítica y geoeconómica, a la que resultaría inadmisiblemente y rigurosamente inútil pretender cerrar los ojos con el quebra dizo apoyo de argumentaciones endeables por insostenibles a la luz de la realidad cotidiana del mundo en que vivimos. Y es precisamente esto, un realismo profundo, eficaz y operativo, lo que jalona y define los quehaceres y las consecuencias cotidianas de nuestra presencia internacional. El acuerdo que comentamos con el Gobierno de Pekín es una nueva y fehaciente prueba de ello.

# EN BUSCA DEL PARAISO PERDIDO

Por Salvador VALLINA

**H**UBO un tiempo mítico, la Edad de Oro de los gentiles, en el que los hombres eran felices porque no existía el «tuyo» y el «mío», la propiedad. Tampoco existía en el Jardín del Edén, ni hubiera existido nunca a no ser por el pecado, además origen de la ciencia y de la muerte, según los seguidores de la ley mosaica, judíos, musulmanes y cristianos. Ergo, en el comunismo está la verdad. La «República» de Platón, escrita cuatro siglos antes del error judicial del Gólgota, ya era comunista. De ella sacó la idea Tomás Moro, andando el tiempo, el canciller de Inglaterra —donde, desde luego, ni se propuso ponerla en práctica—, para su «Utopía», matriz de todos los proyectos utó-

picos de sociedad perfecta imaginados por los utopistas. Solo que la sociedad perfecta pertenece al mundo de los sueños; en modo alguno al de las realidades. No fue por eso, por explotar un género literario fantástico, con posibles aunque remotas consecuencias en la vida verdadera, por lo que Sir Thomas More subió al patíbulo y a los altares. Su muerte y su ingreso en el santoral se debieron, sin duda, a la actitud de rebeldía que sostuvo frente a Enrique VIII, cuando la coronación de Ana Bolena y, ya el colmo, cuando la consumación del cisma anglicano. Era lógico que Roma pagara religiosamente, aquí sí que en forma literal, sin eufemismos, el sacrificio de tan importante per-

sonaje en aras de la ortodoxia católica. La isla imaginada por el santo inglés iba a ser ejemplo, fecundo para la aparición de otras islas, producto del humanismo renacentista, en los mapas de la quimera. Así «La Ciudad del Sol», obra del dominicano Campanella, entendido en cuestiones del Santo Oficio, aunque no como inquisidor, sino como víctima, a cuenta de tiquismiquis sobre el dogma, tan comunes en la época. Y así, entre muchas más de menos monta, «La Nueva Atlántida», de Francis Bacon, también canciller de Inglaterra bajo Jacobo I y conocedor fugaz, igual que su predecesor, de las mazmorras de la Torre de Londres. Pero solo por aceptar sobor-

nos. Nada de creencias, nada grande. Con los años, tras el siglo de las luces y su culminación, las revoluciones burguesas, vinieron los proyectos concretos de reformas sociales como sueños hacendados, aurora de las ideologías. Y, finalmente, la querrela del socialismo llamado científico contra el socialismo llamado utópico. Problema de matices, de etiquetas. Es decir, problema de convicciones, cosa al parecer sí grave y, por tanto, con secuelas de sangre. Todavía colea, aunque por más que se esfuerce en mantenerla viva la escolástica marxista recuerde mucho las viejas disputas sobre el sexo de los ángeles. Por otra parte, y pese a su utopismo, es evidente que las teorías de Blanqui en favor de la revolución violenta y los falansterios de Fourier, sin ir más lejos, se hallan incorporados, como táctica política y como estrategia económica, a las doctrinas colectivistas realizadas.

Lo cierto es que la «Utopía» de Moro, como todas las utopías, establece que «el Estado no debe ser una conspiración de los ricos contra los pobres», cosa encomiable. Pero concibe un medio social rígido y ordenancista, dogmático, lisa y llanamente invivible, insostenible. Suprimida la propiedad privada, abolido el dinero, los metales preciosos sirven para hacer tabillitas infamantes que se cuelgan al cuello de los reos de muerte o las cadenas con que se ata a los esclavos. Todo un precedente para el monumento al Becerro de Oro, de Lenin, o los urinarios de oro, de Jruschov, que se construirán cuando se supere la etapa socialista y advenga la era comunista. O sea ahí, a dos pasos, como quien dice al volver la esquina de la historia. Pero la verdad es que entre los utopistas —personajes inmortales, como todos los surgidos de cualquier gran fabulación literaria— hay condenados a la última pena y hay esclavitud. Ello no impide que en el artículo que se refiere a Santo Tomás Moro en la hagiografía publicada por la Biblioteca de Autores Cristianos, el redactor lamenta muy en serio que las ansias de las multitudes de nuestro tiempo, su combate, su inmensa y ruda energía creadora, se encasillen por héroes y pastores, así, lite-



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## AGENDA R.T.V. E: Hoy destacamos para usted

- MIERCOLES 14**  
**T V E**  
 21:35 horas. DATOS PARA UN INFORME  
 «El camino de la droga» es un reportaje de Quadra-Salcedo, Verdugo y Márquez León que han seguido paso a paso, desde Laos hasta Marsella, la ruta de los estupefacientes.  
 22:00 horas. TRES ERAN TRES  
 Continúan las aventuras domésticas de Paloma, Julia y Elena. Hoy, con un invitado a cenar que se disputan las tres.  
 —Y en «Buenas Tardes», dedicada al mundo femenino, información sobre el yoga y sobre el Museo del Vestido de Barcelona.  
**R N E**  
 10:05 horas. APRENDA CANTANDO (Programa Nacional)  
 Cursos de inglés y francés alternos, para los que quieren comenzar sus estudios de estos idiomas. Realización: Rosa María Alfonso.  
 12:00 horas. INVITACION A LA OPERA (Segundo Programa)  
 Fragmentos de «La serva padrona», de Pergolesi, con Ana Maffo y Paolo Montarsolo.  
 15:30 horas. SEMANAS DE MU-
- SICA ESPAÑOLA** (Tercer Programa)  
 Manuel Carra comenta obras de Conrado del Campo, José María Guernas, Jesús García Leoz y Padre Donostia.  
**JUEVES 15**  
**T V E**  
 18:25 horas. CON VOSOTROS  
 María Luisa Seco presenta la obra «Cuentos para niños», de León Tolstói.  
 21:35 horas. SESION DE NOCHE.  
 «Cautivos del mal», de Vincente Minnelli es una notable exploración crítica del mundo de Hollywood. Kirk Douglas, Lana Turner y Gloria Grahame interpretan los papeles de estrellas del séptimo arte que viven y sufren en la «Mecca del Cine».  
 23:30 horas. MUNDO INDOMITO. (Segunda Cadena)  
 Documental sobre Tailandia, sus tradiciones y sus magníficas construcciones religiosas.  
**R N E**  
 16:30 horas. NOVELA (Programa Nacional)  
 Continúa «Doctor Zhivago», de Pasternak, con Aurora Vicente y Anastasio Alemán, como prota-

gonistas. Realización: Narciso Ibáñez Menta.  
 20:00 horas. CONCIERTO (Segundo Programa)  
 Transmisión, desde la Bayerischer Rundfunk, del concierto de la Orquesta Sinfónica y Coros de aquella emisora, bajo la dirección de Istvan Kertesz. Programa: «Sinfonía núm. 4, O. 13», de Dvorak; «Nante, para coro y orquesta», de Brahms y «El mandarín maravilloso», de Bartók.  
 22:30 horas. ESCENARIO.  
 Dentro del ciclo dedicado a Molière, estreno de «Don Juan», con Carlos Larrañaga, como protagonista. Adaptación y realización: Alfredo Muñoz.

La revista de las artes y las letras emite hoy su programa número 100. El espacio hace un resumen de los hechos culturales más sobresalientes ocurridos en estos casi dos años.  
 —Finaliza la novela «La prima Phillis» que ha estado en pantalla durante toda la semana.  
**R N E**  
 20:00 horas. CONCIERTO (Segundo Programa)  
 «Sinfonía núm. 6, para gran orquesta», de Hartmann; «Las travesuras de Till Eulenspiegel», de Strauss y «Concierto para piano, núm. 1, en Si bemol menor. Op. 23», de Tchaikowsky.  
 21:50 horas. TIEMPO FIN DE SEMANA (Programa Nacional)  
 Amplia y detallada información del tiempo en el mar, el campo y la montaña en directo con meteorólogos de toda España.  
 24:00 horas. EL ESCRITOR Y SU OBRA (Programa Nacional)  
 Antonio Buero Vallejo lee y comenta algunas de sus mejores páginas literarias, mediante una charla con Juan José Plans.

de España continúa con el ciclo de teatro dedicado a conmemorar el tricentenario de la muerte de Molière. Alfredo Muñoz ha adaptado y dirigido «La escuela de las mujeres», para Tina Sainz; «Don Juan», para Carlos Larrañaga, y «El enfermo imaginario», para Narciso Ibáñez Menta.  
 El Tercer Programa pondrá en antena todos los días, excepto domingos, su ciclo «Semanas de música española», dedicado a compositores e intérpretes y pasando revista a la mayor parte de la música culta producida hasta nuestros días.



## En directo desde Prado del Rey

**EL ARTE, PROTAGONISTA**  
 Han comenzado los preparativos para una nueva serie cultural que, con el título de «Los pintores del Prado», va a rodarse en color y 35 milímetros. Un amplio mosaico de pintores, de Velázquez al Bosco, del Greco a Botticelli, será el protagonista, bajo la dirección de Ramón Gómez Redondo, actual responsable del programa de la Segunda Cadena, «Galerías». En cada uno de los capítulos se desarrollará la anécdota y la historia de algunos cuadros de aquellos artistas y

contará con el asesoramiento de Julián Gallego, ex-profesor de Arte de la Sorbona y, ahora, catedrático de Historia de Arte en la Universidad Autónoma de Madrid.  
 Otra nueva serie, también documental, será «Oficios para el recuerdo». En ella se analizará la posibilidad de pervivencia de los antiguos oficios artesanos que se encuentran, en muchos casos, en trance de desaparición.  
**MOLIERE, EN RNE**  
 Por su parte, Radio Nacional

## ESTE HOMBRE TRABAJA PARA USTED

**EL TECNICO DE SINCRONIZACION Y MONTAJE**  
 El ambiente musical, el fondo melódico, es en la radio el ingrediente que da lo que podríamos denominar la tercera dimensión de los programas. Este complejo cometido corre a cargo de los técnicos de sincronización y montaje que deben poseer sólidos conocimientos musicales.  
 El trabajo comienza con el estudio del guión. Según sus características, se preparan unos fondos generales y se analizan las situaciones concretas que necesitan un tratamiento especial. A partir de ese momento, será preciso intercalar las ráfagas melódicas, con la duración exacta, que mejor destaquen las intenciones del texto. Un programa dramático puede tener situaciones de tensión, creadas exclusivamente con los recursos musicales, con independencia de la fuerza del propio texto. Del mismo modo, el aire festivo de una emisión resalta con canciones infantiles de letra y música muy sencillas.  
 El técnico de sincronización y montaje desarrolla una labor complementaria de la del realizador. Se les requiere en todo tipo de emisiones, pero son las dramáticas las que exigen un estudio más a fondo de cada una de las situaciones reflejadas en el guión.

Al llegar al número 1.500 de

la Revista de la Fiesta de los Toros prepara un NUMERO EXTRAORDINARIO para subrayar esta fecha en el inicio de la temporada. Entre otros originales de interés insertará en su SUMARIO

- El Torero a lo largo de 30 años de nuestra vida
- Periódicos Taurinos de España y su influencia.
- Los Ases del Torero en 1944 opinan sobre «EL RUEDO».
- Las dinastías toreras en sus últimos representantes.
- Los imperios taurinos en el mundo de los negocios.
- Selección de artísticos que dejaron huella: Francisco de Cossío, Camilo José Cela, Antonio Díaz Cañabate, Natalio Rivas, Carlos Arruza, José Flores «Camará», Rafael Gómez «El Gallo», José Bergamín, Luis Miguel Dominguín... Una selección incomparable de firmas.

Reserve su ejemplar del extraordinario de

# “EL RUEDO”

EL DIA 20 DE MARZO PROXIMO

# VIDA DEPORTIVA

## EXTRAORDINARIA ANIMACION EN LAS TIRADAS FEDERATIVAS DE PICHON A CAJA

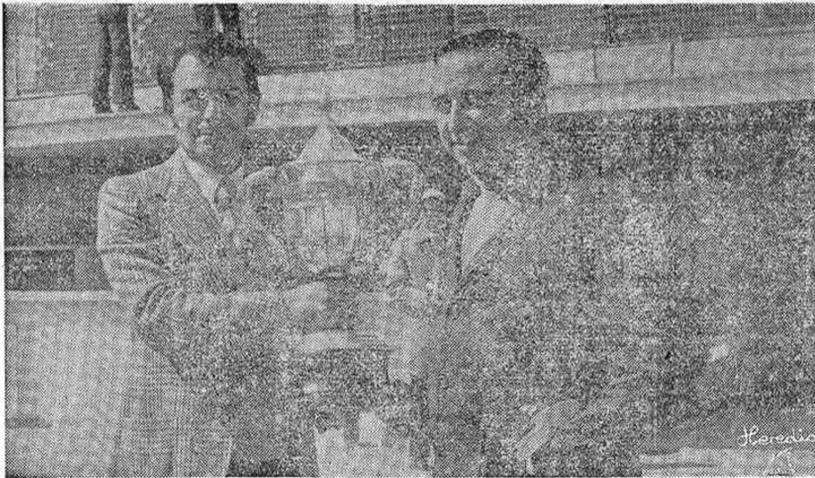
**D. Luis Pechuán, ganador del Gran Premio de Castellón, D. Francisco Cruset, de la copa del Círculo de Cazadores «San Huberto»**

Las tiradas federativas nacionales de pichon a caja, que desde el viernes pasado, se vienen celebrando en el chalet de la Costa de Azahar, organizadas por la Sociedad de Cazadores San Huberto, alcanzaron ayer su punto culminante con la disputa del Gran Premio de Castellón, Copa Excmo. Ayuntamiento, dotada con 450.000 pesetas en premios. Esta prueba estaba programada a 15 pichones. Distancia han dicap y excluían dos ceros.

La importancia de esta competición animó a 118 tiradores a tomar parte en ella y ya desde el primer momento, al leer las listas de inscritos, podía presumirse que iba a resultar muy competida, siendo difícil hacer algún vaticinio sobre el posible ganador. Entre los inscritos habían muchos con grandes posibilidades de alzarse con el triunfo pues no en valde nuestra ciudad es, durante estos días punto de reunión de las mejores escopetas de España y otras naciones.

Día soleado pero fresco y un fuerte viento del norte que aumentó las dificultades que este difícil deporte lleva siempre consigo, haciendo que, desde la primera entrada, empezaran a aparecer ceros en algunos casilleros. Así vimos tiros espectaculares por su rapidez y precisión y también como en muchos casos, pájaros bien centrados salían fuera de la valia empujados por el fuerte viento.

Con perfecta organización y exquisita corrección de los participantes, se fue desarrollando la prueba en la que se puso de relieve tanto la madurez deportiva



D. José Antonio Orbea recibiendo la copa S. A. G. y A. Figueroa de manos del gerente de esta empresa, D. Fernando Basco.

de los que competían, como la pulcritud puesta por los organizadores de tan complejo aparato deportivo. Y en este sentido es de destacar la perfección con que han funcionado las instalaciones electrónicas, pese a la tremenda mojadura que recibieron el pasado domingo. Para ser sinceros debemos señalar que por otra parte las instalaciones auxiliares han sido insuficientes para la gran cantidad de público asistente y bue-

no será ir pensando con tiempo los trabajos de ampliación que se hacen necesarios con vistas a próximas tiradas de este tipo.

Volviendo al Gran Premio de Castellón, cuyo desarrollo fue seguido por un gran número de aficionados de Castellón que todos los días van y vienen a las canchas de tiro a medida que sus obligaciones les dejan un momento libre, finalmente se llegó al pájaro 15 habiendo un solo tira-

dor con la poule cubierta. A nadie sorprenderá saber que se trataba de D. Luis Pechuán de Valencia, veterano y estupendo tirador, verdadera institución en este deporte, del que es hoy cabeza de una auténtica dinastía y que con este triunfo nos demuestra encontrarse en plena forma a pesar de que en la misma competición actuaban su hijo y su hija política dos estupendos tiradores que estamos seguros, celebraron



D. José Luis López Bretón recibe la copa Diputación Provincial, correspondiente al Campeonato de Castellón, de manos de D. Guillermo Dauffi, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes.

el triunfo de su padre con mayor alegría que si ellos mismos hubiesen sido los ganadores. Ni que decir tiene que nos unimos de todo corazón a su contento por aquello de que nos consideramos ya un poco veteranos y sobre todo por merecer plenamente el Sr. Pechuán el éxito alcanzado.

Una cerrada ovación festejó el derribo del pájaro 15 que le proclamaba brillante triunfador de este Gran Premio de Castellón adjudicándose la preciosa copa del Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.—D. Luis Pechuán 15/15. Valencia.
- 2.—D. Gabriel Carrasco 14/15 id.
- 3.—D. Juan Querol 14/15 id.
- 4.—D. José Muñoz Antonino id. Sagunto
- 5.—D. André Dervyn, id. Francia
- 6.—D. Francisco Monzó, id. Valencia.
- 7.—D. Vicente Castellano, id. Castellón
- 8.—D. Rafael Montañana, id. Valencia
- 9.—D. Francisco Fierro, 13/15 Madrid
- 10.—D. Hermenegildo Ventura, id. Castellón
- 11.—D. Ismael Hueso 12/14 Mañises
- 12.—D. Axel Hubert, id. Francia
- 13.—D. José Luis Pellicer 11/13. Castellón
- 14.—D. Alfredo Beltrán, id. Castellón
- 15.—D. Germán Zamorano, id. Valencia
- 16.—D. Jerónimo Benítez, 10/12 Barcelona
- 17.—D. R. Montblanch id. Barcelona
- 18.—D. Fernando Campos, id. Castellón
- 19.—D. José Mateu Torres, id. Macaper. Valencia

La medalla de oro para la dama mejor clasificada fue ganada por la Sra. de Mateu Pla, de Valencia a quien felicitamos muy sinceramente por su triunfo.

Como en anteriores pruebas que hemos destacado la clasificación de cuatro tiradores de Castellón, por cuanto esto tiene de meritorio habida cuenta de la calidad de los participantes. Tanto D. Vicente Castellano, brillante ganador del Gran Trofeo Orbea, como los Sres. Ventura, Beltrán y Campos, han demostrado poseer madera para este tipo de competiciones por lo que les deseamos los mayores éxitos.

**LA COPA DEL CIRCULO DE CAZADORES SAN HUBERTO**

Dio comienzo seguidamente a la segunda prueba del programa ya fuera de abono y en la que se disputaba la preciosa copa del Círculo de Cazadores San Huberto. Tomaron parte en ella 63 tiradores y aun con el terrible handicap de la exclusión por un cero, hubo de llegarse al pájaro 16 para que quedara dilucidada la reñida disputa. Resultó triunfador D. Francisco Cruset de Barcelona estupendo tirador que, una vez más dio pruebas de su maestría.

Entre los aplausos de los asistentes, recibió el precioso trofeo de manos de D. Fernando Salvador, Presidente del Círculo de Cazadores.

La clasificación quedó como sigue:

- 1.—D. Francisco Cruset 16/16. Barcelona
- 2.—D. Ismael Hueso 15/16. Valencia



El veterano y estupendo tirador valenciano D. Luis Pechuan, tras recibir la Copa del Ayuntamiento de Castellón, al ganar brillantemente el Gran Premio de Castellón.

3.—D. Charles Legal 11/12. Francia

4.—D. Francisco Forné 10/11. Castellón

5.—D. Rafael Aliena 10/11. Valencia

6.—D. Vicente Castellano 9/10. Castellón

7.—D. Tomás Gil Beovide 9/10. Valencia

8.—D. José Mateu Torres 9/10. Macaper. Valencia

9.—D. José Arrando 7/8 Castellón

10.—D. Enrique Mateu, id. id.

También en esta ocasión hay que destacar la clasificación de cuatro tiradores de Castellón, los Sres. Forné, Castellano, Arrando y Mateu, quienes fueron muy felicitados por su brillante actuación.

**HOY SE DISPUTARA LA COPA DE ORO EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL**

Para hoy a las doce, está anunciada una interesante tirada de beneficencia en la que se disputará la preciosa copa de oro ofrecida por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Alzpurua Azqueta.

La noble finalidad de esta tirada y la importancia del trofeo con que se premiará a su ganador, hacen suponer que en esta última jornada de estas tiradas, habrá una gran animación en el chalet de San Huberto. Posteriormente se efectuará una segunda en la que se pondrá en juego el Gran Premio Costa de Azahar, I Gran Trofeo de Oro patrocinado por el Banco Popular Español y en caso de que

el día diese para más, se disputarían igualmente alguno de los tres trofeos correspondientes a las tiradas que, por causa del tiempo, no pudieron celebrarse en la fecha programada y que son: Copa Banco Español de Crédito, Copa Banco de Valencia y Copa Manuel Soler Gómez y Cia. S. L. Tres empresas estas que han querido colaborar en este acontecimiento deportivo conscientes de su importancia y trascendencia para nuestra ciudad y a las que en unión de las empresas ESSO, Orbea y Figueroa, los organizadores y aficionados quieren dar públicamente las más sinceras gracias.

## QUIMICO CERAMICO

Especializado en fabricación de azulejos, precisa industria muy importante del Sur de España.

RESERVA COLOCADOS

Enviar «curriculum vitae» y pretensiones por escrito a:

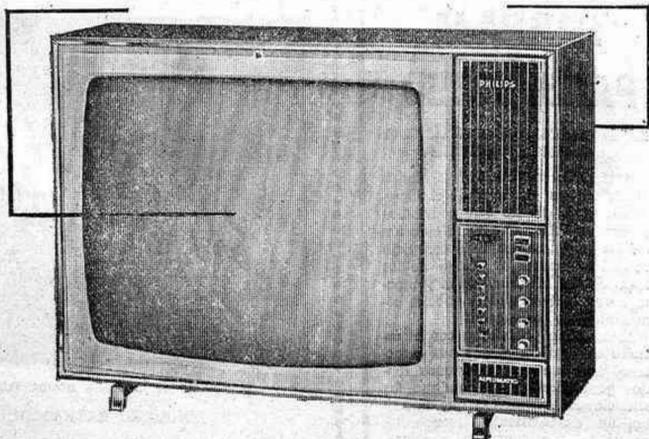
José Antonio, 27-4.º-10. Madrid.

Sr. Cañete

(Ref. Nal. núm. 20.158)

# ¿Qué le pediría Vd. a un televisor..?

• la mejor imagen • el mejor sonido



**PHILIPS le ofrece, además...**



Estabilización automática de la imagen y el sonido



Barrera electrónica que elimina interferencias



Selección automática de seis canales



La más avanzada técnica de investigación

el sonido y la imagen del mundo son PHILIPS

# ¡El Castellón, quinto en la clasificación!

## DETRAS DE LOS «CUATRO» GRANDES QUE ASPIRAN AL TITULO

### Ayer, victoria sobre el Burgos, con menos goles de los que mereció el dominio absoluto

### Dos goles de Planelles y uno de Clares en penalty, marcando Esteve el del Burgos, también en castigo máximo

A causa de la suspensión por la lluvia del pasado domingo, se jugó anoche el encuentro Burgos-Castellón. Mucho público en las gradas, en noche fresca y fuerte viento del norte que deslucía un poco el juego. En el palco de autoridades, el entrenador del Barcelona, Rinus Michel y el preparador del Zaragoza, Carriega, así como otros técnicos del balón redondo de nuestra vecina Valencia.

Los equipos se alinearon así:

**CASTELLÓN.** — Corral, Figueirido, Cela, Babiloni; Ferrer, Cayuela; Tonín, Del Bosque, Clares, Planelles y Félix. En la segunda mitad, en el minuto 80, Oscar y Causanilles sustituyeron a Cela y Tonín, respectivamente.

**BURGOS.** — Taladril, Osorio, Raúl, Esteve; Alcorta II, Ederra; Gonzalo, Olalde, Mendiola, Escalza y Requejo. En el minuto 81, Escalza dejó su puesto a Angelín.

Arbitró el encuentro el señor Oliiva, del colegio catalán, que tuvo una actuación aceptable en la primera mitad, para bajar mucho en el segundo tiempo. Fue muy protestado cuando señaló el penalty en

contra de los locales, ya era muy inocente la jugada que lo provocó. **LOS GOLES:**

1-0.— Minuto 28. Se saca un córner a consecuencia de un avance de Tonín cedido por la defensa burgalesa. Lo bota Tonín, muy abierto y Planelles, conecta un fuerte disparo que se cuele por un ángulo.

2-0.— Minuto 34. Falta contra la meta del Burgos, que saca Cayuela sobre Planelles, éste, en espectacular cabezazo desde fuera del área, bate a Taladril.

3-0.— Minuto 75. Agarrón a Clares en el área pequeña y penalty, que lanza el mismo Clares, y gol.

3-1.— Minuto 85. Babiloni intercepta una jugada de Mendiola en la misma raya del área fatídica. No tiene importancia la jugada, pero el Sr. Oliiva señala penalty. Lo tira Esteve y gol.

#### ALGO DEL PARTIDO

En realidad el resultado obtenido por los castellonenses no refleja exactamente lo que fue el partido, ya que desde el minuto inicial, el Castellón se abocó a un ataque fuerte sobre la meta de Taladril. Tonín fue el primero (minuto 2), el



Así entraron anoche los tres nuevos goles marcados por el Castellón, en esta ocasión al Burgos.

\*\*\*\*\*

En el minuto 23, nueva falta a Clares, esta vez de Raúl, cerquita de la línea fatídica. La lanza el mismo Clares sobre Cayuela, éste ensaya el tiro saliendo la pelota alta.

Un minuto después es Del Bosque

meta del Burgos es agobiador. Taladril se muestra como un gran portero, desbaratando los intentos de los atacantes castellonenses por difíciles para él que scan. Otra falta punible a Clares en el minuto 26; esta vez su autor es Ederra. Falta que lanza Tonín y que a punto está Félix de conseguir gol.

A partir de estos minutos empiezan a marcarse saques de esquina, que en número de 17 serían su cantidad final.

Se lanzan dos seguidos en contra de la meta del Burgos. Nada. El portero, en primera instancia, y los defensas después, se encargan de malograr estos saques de esquina que alternativamente sacan Clares y Tonín.

intentando algún que otro ataque furioso sobre la meta de Corral.

A los treinta y cuatro minutos, el segundo tanto de la noche y segundo de Planelles. A partir de este golazo del burriense, el Burgos se achica y comienza a entregarse al buen fútbol del Castellón. Hasta el final de este primer tiempo no habría más equipo en el terreno de juego que el local.

Las ocasiones de marcar por parte de los castellonenses fueron muchas, pero también las intervenciones del meta burgalés, Taladril, fueron milagrosas, aunque de gran estilo por parte del joven canchero burgalés.

#### SEGUNDO TIEMPO

En el minuto veintiocho llega el gol de Planelles, su primer gol, ya descrito.

El gol conseguido por el de Burriana exasperó a los burgaleses

Todo hacía sospechar que en la

Pasa a la pag. 10

## GUERIN, S. A.

precisa para su delegación en Castellón

#### APRENDIZ DE ALMACEN

edad 15-16 años. Se valorará conocimientos del material eléctrico. Interesados presentarse en calle Fola, 36 bajos de 6 a 8 tarde, o en Oficina de Colocación, Oferta núm. 1.550.

## TROFEO SEAT

### AL MAXIMO GOLEADOR DEL C. D. CASTELLON

#### Clasificación Goles

- 1.º CLARES 7
- 2.º ORTUÑO 5
- 3.º CAYUELA 4



que más pronto dio a conocer la peligrosidad del equipo local, ya que avanzando por su demarcación, a un servicio muy medido de Planelles, tiró fortísimo sobre puerta, dando el primer susto de la noche a las huestes burgalesas.

En el minuto 3, Félix, al intentar un centro sobre puerta, coje mala postura y queda resentido, teniendo que ser asistido por el masajista albino. Dos minutos se queda fuera del terreno de juego. Se reanima y se reintegra al juego.

En el minuto siete, un avance primoroso de toda la delantera castellonense termina con un disparo fenomenal de Clares, que sale fuera por milímetros.

El defensa lateral Osorio se muestra durísimo. En cada intervención suya, falta que se señala. Son muchas las que produce el ex-españolista. Clares es de continuo volteado por ese defensa, que bordeaba la violencia en todo momento.

El que ensaya un tirazo de lejos. No hubo suerte, ya que el disparo se elevó un poco causa del viento que sopla.

El ataque del Castellón sobre la

## PRIMERA DIVISION

CASTELLON; 3; Burgos, 1

#### J. G. E. P. C. F.

ESPAÑOL	24	13	8	3	37	19	34	8
BARCELONA	24	13	8	3	28	11	34	12
R. MADRID	24	12	5	6	31	16	31	5
AT. MADRID	24	13	5	6	31	20	31	9
CASTELLON	24	10	5	9	31	28	25	1
MALAGA	24	5	7	8	27	19	25	1
ZARAGOZA	24	8	8	8	24	25	24	
R. SOCIEDAD	24	10	4	10	28	31	24	
AT. BILBAO	24	8	6	10	27	28	22	2
GRANADA	24	7	8	9	19	22	22	2
VALENCIA	24	6	9	9	26	26	21	3
G I J O N	24	8	5	11	22	24	21	1
LAS PALMAS	24	8	5	11	25	33	21	1
OVIEDO	24	6	9	9	24	32	21	5
BETIS	24	6	8	10	21	25	20	6
C E L T A	24	7	6	11	20	27	20	4
CORUNA	24	5	9	10	14	30	19	5
BURGOS	24	6	5	13	24	41	17	7

SEAT, en continua expansión, pone a disposición de Vd. sus 12 puestos de venta y asistencia en nuestra provincia:

- CASTELLON: Michavilla, Marzá, S. L.
- SEGORBE: Pérez y Moliner, S. L.
- VALL DE UXO: Manuel Debón
- NULES: Auto Nul, S. A.
- BURRIANA: Vicente Canós
- VILLARREAL: Auto-Real, S. A.
- ALMAZORA: Auto Agustí
- ALCALA DE CHIVERT: Domingo Llorca
- BENICARLO: Auto Esteller
- VINARÓZ: Automóviles Vinaroz
- MORELLA: Julio Ortí

## Esta tarde a las siete y media, entrega del Trofeo Biela a FERRER

### En la Redacción de MEDITERRANEO

ESTA tarde a las siete y media tendrá lugar en nuestra Redacción el acto de entrega del Trofeo Biela instituido por Finanzauto y

confirmará en el acto de esta tarde en la Redacción de MEDITERRANEO, que ha de constituir un nuevo homenaje al gran jugador castellonense y del Castellón. Recordamos a todos los agradecidos en el sorteo de obsequios que la concesión del trofeo en el mes de febrero, con sus 48.413 puntos, los colaboradores en la encuesta no es más que el testimonio del entusiasmo que su clase y su juego despiertan en el público. Ello es

ENCUESTA DEPORTIVA **Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.** **Mediterráneo**

**PREMIO VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON**

y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**CUPON MARZO 7**

**VOTA este mes POR** \_\_\_\_\_

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES A FINANZAUTO Y SERVICIOS S. A. (Avenida Valencia 31, C/ra Valencia Km. 61.700 Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avenida Cerámica y Velasco 5/11)

# El partido en los vestuarios

## ENTRENADOR DEL BURGOS: «Reconozco que el Castellón es el mejor equipo que he visto hasta ahora. No creo hayan muchos como él en Primera División»

## ENTRENADOR DEL CASTELLÓN: «El partido de hoy ha confirmado los buenos partidos que hemos jugado últimamente»

**P**OCO antes de meternos en la Sala de Prensa nos enteramos, al pedir que se hiciera la luz para poder recoger las impresiones de rigor, que si no se desconectaban las torres del Estadio no podía darse la luz en dicha sala de prensa. Maravilloso.

El preparador del Burgos se presentó sonriente. Dijo de buenas a primeras:

«Reconozco que el Castellón es el mejor equipo que he visto hasta ahora. No creo hayan muchos como él en la Primera División».

Ibamos a decirle que sólo cuatro, ya que el Castellón ostenta en este momento el quinto lugar, pero desistimos, pues no creímos oportuno bromear después de la derrota de su equipo, que, como todos ustedes saben, es la primera vez que, Rafael Zamora, dirje. Si en cambio le dijimos:

«Tan bien ha visto usted al Castellón?»

«Pues, sí. Tiene jugadores que no desentonarían en el mejor equipo de España. Lo dicho, no es cobs, tiene unos jugadores formidables».

«¿Puede señalar?»  
«No tengo inconveniente. Planelles es un fenómeno; Clares, uno de los mejores delanteros centro que he visto; Del Bosque es genial; Ferrer, es un central completo; Babiloni...»

Tuvimos que cortar, ya que el señor Zamora estaba impresionado por el juego albino.

«¿Resultado justo, señor Zamora?»

«Sí. Aunque habría estado me-



portado todos de maravilla durante nuestra estancia en la ciudad».

Le descamos suerte, nos lo agradece y damos por terminada nuestra charla con el novísimo preparador burgalés, Sr. Rafael Zamora Cañas.

J. T. V.

### EL ENTRENADOR DEL CASTELLÓN AL MICROFONO

**ERMINADO** el encuentro, el entrenador del Castellón hizo las siguientes declaraciones ante los micrófonos:

«Hemos ganado y ganado bien. Creo que el equipo ha hecho un buen partido, y el resultado de 3-1 no refleja fielmente lo ocurrido



por Causanilles. Y a Oscar porque hay buen ambiente en el equipo, para participar en la victoria, darle un cuarto de hora y también para poder participar en la prima del partido».

«¿.....?»  
«Estoy contento de todo lo que ha pasado, aunque pudimos marcar uno o dos goles más. Se ha ganado bien».

«¿.....?»  
«Ahora hay que luchar para mantenernos este quinto puesto de la clasificación».

«¿.....?»  
«Debía de ocurrir un milagro para que nosotros bajásemos a Segunda División. Estamos los quintos. ¿Para qué vamos a hablar de los últimos puestos?».

«¿.....?»  
«Tenemos todavía partidos peligrosos y hay otros equipos que aspiran a ese quinto puesto. Está el Málaga, el Zaragoza, la Real Sociedad, pero en fin... por el momento, nosotros vamos a luchar por este puesto».

«¿.....?»  
«El equipo está más tranquilo, estamos con un positivo y, así, el equipo juega mejor; porque, como se sabe, cuando se está en los últimos puestos y hay que luchar contra el reloj, siempre resulta más difícil».

en el campo, pues nosotros pudimos marcar más goles. Pero, en fin, estamos contentos porque había que ganar, y hemos ganado».

«¿.....?»

«Cuando equipo domina como ha dominado el Castellón, los contrataques siempre son muy peligrosos, y ocurre lo que ha ocurrido hoy, que ha habido dos o tres jugadas en las que el contrario pudo marcar gol. Pero también hay que decir que nosotros hemos tenido muchísimas ocasiones».

«El Burgos ha luchado, se ha defendido bien, pero yo creo que el Castellón ha sido superior».

«¿.....?»

«El partido de hoy ha confirmado los buenos partidos que hemos jugado últimamente».

«¿.....?»

«Por aquí han pasado otros equipos que me han parecido más flojos que el Burgos. Este equipo ha luchado, se ha esforzado, pero como ya he dicho, el Castellón fue muy superior».

«¿.....?»

«He hecho estas sustituciones porque Tonín tenía el muslo un poco dolorido. Y lo he cambiado

**¿PUEDE USTED CONTAR HASTA DIEZ?**  
Eduque sus nervios conociéndose a sí misma.  
Léalo en **EL HOGAR Y LA MODA**  
(Su revista íntima)  
De venta en quioscos y librerías

## EL PARTIDO VISTO DESDE LAS GRADAS

**E**L partido de ayer en el Estadio había despertado indudablemente una gran expectación, pues el Castellón tenía al alcance de la mano conseguir el ascenso al quinto puesto de la clasificación. Este interés se tradujo en una gran entrada y la presencia de aficionados incluso procedentes de otras provincias, sobre todo de Valencia. Pero queremos subrayar sobre todo la asistencia de personas destacadas en el fútbol regional e incluso a niveles más altos. Y así saludamos a los técnicos valencianistas Amadeo y Sánchez-Lage; al entrenador del Mestalla, Miguel Mestre; al ex-albino y hoy jugador del Valencia, Forment, y en calidad de observadores de auténtica excepción a los entrenadores del Barcelona y del Zaragoza, Rinus Michels y Carriega.

Informarnos lo mejor posible de todos los equipos. En estos partidos siempre se tiene la ventaja de que, al no estar pendiente de tu equipo, uno puede fijarse mejor y más objetivamente en lo que hacen todos los jugadores».

«¿Cuántos partidos, al margen de los que juega el Barcelona, ve usted cada temporada?»  
«Todos los que puedo. Es mi trabajo».

Y como ya iba a iniciarse el segundo tiempo, dimos por finalizado este breve diálogo.

también que el Castellón es un equipo que tiene todas mis simpatías, pues aquí fue donde me lanzaron como jugador. Por ello, me alegro muchísimo de que en Primera División se esté desenvolviendo con tanto éxito. Hoy me ha gustado mucho, ha jugado muy bien y ha merecido la victoria».

MARTINEZ: «EL CASTELLÓN ESTA HACIENDO ALGO GRANDE»



Y por último conversamos con Miguel Martínez, aquel gran defensor nules del Castellón del año 41 que ayer presenció el partido en compañía de su compañero de equipo Juanito Melenchón. Sin duda, los dos recordaron aquellos viejos tiempos... siempre jóvenes en el recuerdo.

«Tenía una gran ilusión por ver jugar al Castellón», nos dijo Martínez.

«¿Y cual es su opinión del equipo?»

«El Castellón está haciendo algo grande. ¡Esto es jugar a fútbol! Es una de los equipos que hoy practica mejor fútbol de toda España. Hay muy pocos que puedan hacer un juego de tanta calidad».

«Y dentro de ese buen juego, ¿qué destacaría?»  
«Todos juegan muy bien, pero este Planelles es un sobresaliente. Tiene facil el dribling, buen chut y da alegría verle con el balón en los pies».

«¿Es este el primer partido que ha visto del Castellón, esta temporada?»

«Pues sí. Es el primero. Pero pienso venir alguna otra vez».

Martínez hoy vive en Nules, dedicado a la agricultura. Allí también va al fútbol...  
«Pero el Nules anda muy mal. Creo que bajará sin remedios».

FORMENT: «EL CASTELLÓN ESTA EN UN MOMENTO FENOMENAL»



Conversamos después con Forment, el gran jugador de Almenara que afortunadamente ya está completamente repuesto de la lesión que sufrió hace seis meses, defendiendo los colores del Valencia.

«Estoy francamente bien y dispuesto a jugar cuando el entrenador lo crea convenientes».

«Forment, ¿qué pasa en el Valencia?»

«¡Y yo qué sé!. ¡Se han dicho tantas cosas...! Lo único que ocurre es que, sea por lo que fuere, el equipo anda mal y las cosas no salen como todos deseamos. Claro que hemos tenido mala suerte con las lesiones. Ahora ya estamos dos o tres en condiciones de reincorporarnos al juego y, aunque no es mucho lo que pueden hacer tres jugadores, vamos a ver si se arreglan las cosas».

«Bien. ¿Qué impresión te ha causado este Castellón?»

«Está en un momento fenomenal. Muy bien. Juega de maravilla. Y no es cobs, sino que lo digo de verdad. Bueno; tengo que decir

MICHELS: «EL CASTELLÓN JUEGA MUY BIEN»



Rinus Michels, al que acompañaba su esposa, presenció el partido desde uno de los palcos de tribuna. Esta vez estuvo amable y sonriente. Habló correctamente nuestro idioma y no tuvo el menor inconveniente en responder a nuestras preguntas.

«El Castellón juega muy bien y, a pesar de lo que molesta el viento. Lleva dos goles muy merecidos. En la segunda parte puede consolidar su victoria».

«¿Cuál es el motivo de su desplazamiento a Castellón?»

«Oh, nosotros tenemos que jugar aquí contra el Castellón y, en Barcelona, frente al Burgos. Esta es una buena oportunidad para ver a los dos equipos. Además, podré estar algo enfermo y no podía venir. Nosotros intentamos

## LOS GOLEADORES EXPLICAN SUS GOLES

El nuevo muchos goles en el Estadio Castalia, y de nuevo llevando la mejor parte el Castellón, que suma otros tres a su casillero. Cuando parecía que la puerta albino iba a mantenerse imbatida, surgió un penalty, y con él, los castellanos marcaron el tanto del honor. Al final, 3-1. Los autores de los goles explican las jugadas de las que fueron protagonistas destacados.

CLARES



El tercer castellanense fue producto de un penalty. La falta la sufrió Clares y fue precisamente Clares quien la ejecutó...

«El penalty era clarísimo, como una casa, puesto que me zancadillearon por detrás. A la hora de lanzarlo, tiré muy fuerte y a la derecha».

ESTEVE



Faltaban cuatro minutos para el final del partido cuando el árbitro sancionó con penalty al Castellón. Lo lanzó Esteve y consiguió el único gol de su equipo.

«Tenía la intención de disparar a la izquierda, pero me salió al centro. Menos mal que fue gol...»

«¿Qué opinas de este penalty?»

«Fuera de casa no es normal que nos favorezcan con un penalty como este. Yo creo que el árbitro lo pitó porque íbamos perdiendo 3-0. De no ser por esta circunstancia, estoy seguro de que lo deja pasar por alto».

DOS GOLES DE PLANELLES



El burriense Planelles abrió el camino de la victoria y los continuó con un nuevo gol.

El primero lo explica así:

«Fue un córner que lanzó Tonín. La pelota venía retrasada y la toqué, saltando, haciendo el balón en parábola hacia la misma escuadra».

«¿Y el segundo?»

«Centro de Cayuela desde la derecha. El balón impulsado por el aire pasó por encima de los defensas. Lo vi venir y, por bajo metí la cabeza y lo empujé a la red».

**GUERIN, S. A.**  
Precisa para su delegación en Castellón  
PERSONAL DE ALMACEN  
edad 21-23 años, libre servicio militar.  
Se valorará conocimientos del material eléctrico. Interesados presentarse en calle Fola, 36 bajos de 6 a 8 tarde o en Oficina de Colocación, oferta núm. 1.550.

**G-POWER (MARINE) LTD.**  
**MOTORES DIESEL FORD MARINOS**  
**LONDRES**  
Tiene el gusto de comunicar a todos los astilleros españoles que su distribuidor general en España es:  
**JOSE HIGUERA GARCIA**  
CARRETERA DE CADIZ, S/N. "FORD"  
**MALAGA**  
TELEFONOS 21 77 39 - 21 98 40  
CUALQUIER VERSION Y CUALQUIER POTENCIA PUEDE SERLE SUMINISTRADA INMEDIATAMENTE.

# INFORMACION NACIONAL

## AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

MADRID, 13. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

D. Joaquín Noguera Márquez, Teniente General. — D. Carlos Bugigas García, Almirante, Jefe del Apoyo Logístico. — D. Adolfo Ruiz de Conejo y Claudiel, General de División. — D. Alfredo Espiga Borragory, General de Brigada de Ingenieros, Jefe del Servicio Militar de Ferrocarriles de la Jefatura de Transportes del Ejército. — D. Francisco García Ráez, General de Brigada de Infantería de Marina, Jefe del Tercio de Armada. — L. Luis Cuervo Pita, General de Brigada de Infantería, Jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada núm. 21 y Gobernador Militar de la Plaza y provincia de Badajoz. — D. Jesús Pérez Herrero, Coronel de Aviación, Jefe del Servicio de Combustibles. — D. Carlos Gómez Jara, Teniente Coronel Auditor del Aire, Director del Departamento Jurídico de la Organización de Aviación Civil Internacional en Montreal.

En la misma audiencia fueron recibidas las siguientes comisiones:

—Una de Alfereces Provisionales de Burgos perteneciente a la segunda promoción que, presidida por D. Angel Campano López, Capitán General de la VI Región Militar, le cumplimentó con motivo de celebrar el 35 aniversario de la salida de la Academia, y

—Otra de Jefes y Oficiales perteneciente a la sexta promoción de la Academia General Militar que, presidida por el Teniente Coronel de la Guardia Civil, D. Leonardo Pérez Campos, le cumplimentó con motivo de celebrar las «Bodas de Plata».

## EL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO, EN JAEN

Recorrió las importantes reformas urbanas que se realizan en la ciudad y visitó las obras del nuevo edificio del Diario del Movimiento

JAEN, 13 (Pyresa). — Procedente de Córdoba, llegó a mediodía de hoy el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubo, acompañado del Secretario Nacional, don Manuel Salvador Morales Rco, y del Director Técnico de Prensa del Movimiento y Director del diario "Arriba", don Félix Morales. Fueron recibidos en la sede del Gobierno Civil por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, don Pascual Callejón Ostos, así como por el Director y el Administrador del diario "Jaén".

El Delegado Nacional y acompañantes hicieron un recorrido por la zona de la ciudad donde se están verificando importantes reformas urbanas, especialmente la de nuevas avenidas. Después visitaron las obras de construcción del nuevo edificio del diario "Arriba", que se encuentran muy avanzadas, y recorrieron la nave de talleres, ya levantada, y otros lugares de la construcción.

Terminada esta visita, el Sr. Gutiérrez Rubo y acompañantes emprendieron viaje a Madrid por carretera.

## Los Príncipes de España y sus hijos regresaron a Madrid DESPUES DE LA TRIUNFAL VISITA A LAS ISLAS CANARIAS

AS PALMAS DE GRAN CA... que se ha logrado entre los Príncipes de España y el pueblo canario y un aliento de optimismo. Pablo Hernández Montes con el archipiélago airunita deca). — La identificación más decidido un futuro de paz y

trabajo, aparecen con la meridiana claridad de la evidencia, tras la marcha de Don Juan Carlos y Doña Sofía. En las islas se viven instantes de profunda satisfacción y si ayer era obligado recoger el hecho de que la estancia de los Príncipes constituía un singular éxito político, popular y social, logrado en medio de un entusiasmo clamoroso y multitudinario, ahora hay que prestar atención a las repercusiones de una visita que ha colmado muchas aspiraciones y esperanza. La satisfacción del archipiélago, adquiere centro revelador en las opiniones que siguen.

### PUNTOS REGALO CASA

Necesita AGENTE DE VENTAS para CASTELLÓN y provincia. Introducido en el comercio de alimentación y con rutinas en provincia.

Interesantes condiciones económicas.

Dirigirse al Apartado 810 de San Sebastián, uniéndose información personal y sobre experiencia en ventas. Ref. Oficina Colocación.

GARCIA RAMAL: "EL PUEBLO LA SABIDO CANASER A LOS PRINCIPES"

El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, ha resumido así su impresión:

—El viaje de los Príncipes a Canarias ha sido algo magnífico. Es difícil que se pueda ofrecer una unión tan grande una comprensión tan lograda como la que hemos presenciado, con la juventud de todo el archipiélago. En el orden económico, las bases conseguidas son tan importantes, que a poco que se haga, la transformación de estas islas será una viva realidad. En el orden social, he podido constatar noticias muy favorables y, en fin, un entendimiento cada vez mayor entre empresarios y trabajadores. En el orden profesional y educacional, vamos a hacer cosas importantes, en definitiva, el pueblo canario ha sabido llegar al corazón de los Príncipes de España, a los que se ha ganado por su forma de ser, por su manera de entregarse, y por el especial cariño que han sabido poner en todo momento hasta en las más pequeñas y simpáticas anécdotas. No olvidemos en este momento de la despedida, que desde esta tierra fue desde donde partió el Jefe del Estado nada menos que para la gran tarea de salvar a la patria, reuniéndola y proyectándola hacia el futuro. Esto es lo que nos permite contemplar el día de hoy con una alegría tan distinta a la situación de aquel intranquilizador 18 de julio. El pueblo canario, sin duda, será avanzado en la recuperación económica y social de la patria.

MORTES ALFONSO: "MOMENTOS IMPORTANTES E HISTORICOS"

Por su parte, el Ministro de la Vivienda, Don Vicente Mortes Alfonso, ha emitido la siguiente opinión:

—Los canarios se han dado cuenta de que los Príncipes y sus hijos constituyen una familia totalmente entregada al servicio de los demás, y ello ha sido, a mi juicio, una de las razones que ha producido esa comunicación tan estrecha y tan íntima entre el pueblo y los Príncipes, que tantos momentos de emoción nos ha procurado a los que seguimos el viaje. Han sido momentos importantes e históricos. Quisiera referirme y dirigirme a toda esas familias canarias que todavía no han tenido la suerte de disponer de una vivienda digna, para decirles que en los Príncipes, en esas ganas que ellos tienen de servir a la patria, de servir a todos muy directamente, están cifradas y deben cifrarse las mayores esperanzas.

CAPITAN GENERAL DE CANARIAS: "LA PROMESA DE VOLVER NO ES PALABRA HUECA"

El Capitán General de Canarias, Don José María Pérez de Lemus y Tejero, ha expresado su satisfacción como Capitán General, como canario honorario y como español, y ha añadido lo siguiente:

—La atracción de los Príncipes reside, a mi modo de ver, en su juventud y en su forma abierta de dirigirse al pueblo, lo cual le ha valido ese recibimiento tumultuoso que se les ha tributado en las dos provincias canarias. Ello quiere decir que el pueblo, nuestro pueblo, es enteramente responsable del inmediato porvenir, ya que ve al Príncipe de España como el continuador de la obra de nuestro Caudillo Franco. Con toda seguridad, la promesa de volver que han hecho los Príncipes, no es palabra hueca, sino real, ya que la han repetido constantemente en sus diálogos conmigo, y es que Canarias ha salido a la calle y ha demostrado de lo que es capaz y del amor, respeto y admiración que siente hacia la figura del continuador de la obra del Jefe del Estado.

La mayor parte de los colegios religiosos de Barcelona no abrieron ayer

BARCELONA, 13 (Pyresa). — El Comité Ejecutivo del Sindicato Provincial de la Enseñanza facilitó ayer a última hora la siguiente nota:

"Ante la situación creada por algunos centros religiosos de enseñanza por su decisión unilateral de suspender las clases durante el día de mañana, martes, el Comité Ejecutivo del Sindicato Provincial de Enseñanza hace pública sus disconformidad con tal acción que atenta contra el buen fin de las gestiones que se están realizando cerca de la Administración Central en orden a la solución de los mismos problemas que invocan estos colegios para plantear esta acción conflictiva.

El Comité Ejecutivo del Sindicato Provincial de Enseñanza considera que está en el deber de advertir sobre los graves perjuicios de todo orden que el mantenimiento de esta actitud podría depararles, al tiempo que reitera la imperiosa necesidad de que no se interrumpa el orden docente, respetando así los intereses de los alumnos y de sus familiares".

A pesar de esta nota, esta mañana la mayoría de los centros religiosos de Barcelona capital no abrieron sus puertas a los alumnos, comprobándose una gran afluencia de jóvenes en las calles y vehículos públicos ocasionada por esta imposibilidad de entrar en los colegios.

## Detenciones en Vizcaya

BILBAO, 13 (Pyresa). — La Guardia Civil continúa su acción para atajar actividades subversivas de diversos grupos separatistas, fructuosa de las delicadas investigaciones que viene siguiendo desde hace varios meses y que desembocaron en la localización de varios focos de subversión en las zonas de Ondarrosa, Valle de Arrapia y Baquio. En esta localidad fueron detenidas 17 personas, que fueron interrogadas en el cuartel de la Guardia Civil de Bermeo.

## PERMUTO PISO EN VALENCIA

(850.000 Ptas.) Por vivienda confortable en pueblo sano y tranquilo de esta provincia. Dirigirse a D. Plácido Gilabert, Maestro de Vall de Uxó.

## ESPECIAL JOVENCISIMAS

Una hermosa dedicatoria a las jovencisimas, a través de unas páginas a todo color, presentando la nueva moda en conjuntos de vestir que serán la verdadera primavera de este año. Número extra del 1.º de marzo en

EL HOGAR Y LA MODA (Tu revista íntima)

## FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO...



Me dedico al transporte de mercancías por carretera y pocos saben lo que es tener los músculos en tensión después de doce horas consecutivas al volante de un camión.

El sueño por cansancio es nuestro peor enemigo y contra él, hay que poner remedios eficaces. Lo mejor es un colchón que no sea demasiado blando, que el cuerpo no note los muelles, que estos no suenen, que no se hundan caprichosamente... para mí, que tengo mucha experiencia, lo mejor es un FLEX.

Para qué contarles; yo también tengo en casa un colchón FLEX - MULTIELASTIC CON POLYCOTON y puedo decir que es

DE LO BUENO, LO MEJOR



TRANSPORTES

...y mi experiencia lo garantiza

# ¡El Castellón, quinto...

Viene de la pág. 7

segunda mitad, por el fuerte viento que esta vez soplaría en favor de los castellanos, que el juego se nivelaría más y que el Burgos podría sacar ventaja de ese elemento. Pero, nada; el Castellón jugó aún mucho mejor en esta segunda mitad en contra del viento.

El Burgos no se entregaba. Daba guerra en todos los ángulos del terreno y también seguían con sus entradas duras las defensas blancas. El primer susto para los burgaleses en esta segunda mitad ocurrió a cargo de Clares, que tiró fuerte sobre puerta desde mucha distancia, pero colocado y con precariedad.

A los cuatro minutos se produce la jugada en que Cela, muy oportunamente, salva un gol cantado a portero batido.

En los minutos 7, 8 y 9, tres córners seguidos en contra de la meta burgalesa. Todos sacados sin consecuencias. El Castellón achuchaba fuerte la meta defendida por Taladrí.

En el minuto 16, Félix es cargado violentamente en el área. Debó señalarse penalty. El árbitro pasó por alto la jugada, ganándose una fuerte bronca.

En el minuto 17, Cayuela, tira fuerte y colocado parando milagrosamente Taladrí, que estuvo muy acertado. La detención de este disparo de Cayuela acreditó al portero castellano como uno de los más logrados que han pasado por Castellón.

En el minuto 20, una jugada al alimón entre Esteve, Mendiola y Olalde, queda en un disparo del delantero centro, que Corral neutraliza en gran parada, que es aplaudida por todos los aficionados con entusiasmo.

Después de esto que queda dicho, ya casi nada más haría el Burgos. El Castellón se adueña por completo del campo creando continuadas jugadas que no terminan en gol por verdadera mala suerte.

En el 30 llega el gol de penalty por carga violentísima, con agrón, al delantero Clares. Lo lanza el mismo jugador y con el acierto de siempre, gol.

# CAMPORA: «Tenemos que expatriar la injusticia social...»

Viene de la primera

Mercedes, a él, al hijo de la señora Juana Mestre, a él, el último de los siete hermanos. QUIERE VENIR A MADRID —¿Cuál será, Sr. Campora, la máxima preocupación de su Gobierno?

—Hay algo fundamental en nuestra gestión: Tenemos que expatriar la injusticia social de la Argentina. Esta será mi primera y fundamental tarea. La mía, y, por supuesto, la de los colaboradores que me acompañan al frente del Gobierno.

—Hablando de colaboradores, ¿tiene decidido ya los nombres de algunos de sus ministros?

—Todavía no tengo en mente ni un sólo nombre de los que me acompañarán en el gabinete que el 25 de mayo tendrá el honor de presidir.

—¿Ni siquiera los de Abal Medina, Rucel...?

—Los Sres. Abal Medina y Rucel son unos buenos peronistas, unos buenos compañeros y pueden, cómo no, ocupar

en cualquier momento, cualquier responsabilidad.

—¿Cuándo regresará el General Perón?

—El resultado de las elecciones es una prueba clara y rotunda de que el Jefe Indiscutible e Indiscutible de nuestro Movimiento, siempre ha estado al servicio de su país y al servicio de la felicidad de su pueblo. Yo voy a hacer lo indecible para que el General Perón esté acá muy pronto. Porque no concebirla, por el solidaridad hacia él y también por orgullo mío, por el aprecio que le tengo y por mi amistad, que no esté presente cuando yo me haga cargo en forma efectiva del superior Gobierno de la nación.

—Mientras tanto, ¿irá usted a visitarlo a Madrid?

—Bueno, ese es mi deseo, pero no sé si lo voy a poder realizar. Tenía el propósito de hacer un viaje de urgencia para agradecerle al General todo lo que me ha posibilitado ser en la vida a través de su decisión y de su caudal electoral... Lamentablemente, ignoro en estos momentos si podré realizar mi propósito con la rapidez que desearía.

—Uno de cada dos ciudadanos no lo ha votado a usted. ¿Cuál será la actitud de su Gobierno con la oposición?

—Muchos argentinos no me han votado porque seguramente no les merecía confianza. No habrán creído que tenía la idoneidad suficiente para ejercer la primera magistratura del país y tienen todo el derecho de pensar así. Una de las aspiraciones del Gobierno en lo que respecta a su conducción política será conseguir la unidad nacional. Esa será para mí una preocupación permanente: la hermandad de todos los argentinos, la conciliación de todos los argentinos, a todos los niveles. Porque pienso que estoy constituido espiritualmente para esa función, no sé si con éxito, he accedido a presentar mi candidatura.

—¿Incluirá en su gabinete a ministros no peronistas?

—Incluirá en su gabinete a ministros no peronistas.

—Sr. Peronista, ya hemos dicho en más de una oportunidad que hemos de llevar a nivel de la decisión Presidencial y de sus colaboradores del Frente Justicialista de Liberación y del Movimiento Nacional Peronista, a los hombres que crea

mos sean más capaces para las distintas tareas de Gobierno y nos interesamos en verdad su idea política, siempre y cuando ellas no estén en contra de los intereses nacionales y no estén en contra tampoco del objetivo primordial de nuestro Gobierno, que será, como es sabido, la auténtica liberación nacional.

—¿Cuál será la futura relación de su gobierno con las Fuerzas Armadas?

—Llegado el momento, Sr. peronista, conversaré con las Fuerzas Armadas y trataremos de estudiar, y de ver la forma de que todos vivamos en armonía.

NO ACEPTA CONDICIONAMIENTOS

—Pero, ¿transigirá usted con el famoso plan de los cinco puntos que quieren imponer al nuevo Gobierno?

—Creo que las urnas han sido explícitas. De acuerdo con el resultado de las elecciones, nuestro Gobierno tiene suficiente base de sustentación para no aceptar ningún otro condicionamiento que no sea el que le establece el propio pueblo.

—¿Mantendrá usted su promesa de decretar enseguida una amplia amnistía para los presos políticos y sindicales?

—Antes creo recordar que hablaban de conseguir la hermandad de todos los argentinos. Queremos pacificar al país y para conseguirlo necesitamos todo lo indecible. Espero que el parlamento argentino, que se establece el 23 de mayo junto al gobierno constitucional, tendrá esa misma liquidez y por lo tanto contribuirá a esa pacificación estableciendo a nivel parlamentario una amplia amnistía para todos los que están injustamente encarcelados.

—¿Será autorizado el partido comunista?

—Yo no creo que pueda haber proscripciones políticas de ningún tipo. Pienso que las ideas que no son buenas, como puede ser la que usó el espectáculo, no deben ser contrapuestas con las mejores ideas y mejores programas que las ayaan.

—¿Continúa decidido a restablecer relaciones diplomáticas con Cuba?

—Está en mi programa electoral. Y el programa electoral procuraremos cumplirlo.

—Sr. Campora, ¿ha tenido algún contacto ya, en su calidad de presidente electo, con el actual Gobierno de las fuerzas armadas?

—Ha venido a visitarme el brigadier Jefe de la Casa Militar en nombre del Sr. Presidente para comunicarme el resultado de las elecciones y para ponerme a disposición, a nivel administrativo, todas las áreas del Gobierno. A lo he aceptado. Conversaré con los miembros del Gobierno y tendremos abiertas las puertas de la administración. De esta forma, podremos enterarnos de la situación del país y entraremos a gobernar con conocimiento pleno de los objetivos que vamos a establecer como prioridades.

Fuera, en la confluencia de Oro y Santa Fe, la policía ha cargado contra los manifestantes. Escuchamos el estallido de las bombas lacrimógenas, los disparos de los lanzagases y los gritos, ahora entrecortados de "Perón Perón Perón", mientras el "Tío" vuelve a secarse el sudor y después se pone serio, quizás porque recuerda los años de cárcel en Las Heras, Río Gallegos y Ushuaia, que le costaron a él el ser peronista fanático.

—Esto se lamenta— no tiene explicación. Nosotros estamos contra la medida represiva.

Y es entonces cuando Hector José Campora se constituye por fin en Presidente electo y ordena, redactar una nota... "Yo me dirijo en verdad como Presidente electo de los argentinos, a las fuerzas de seguridad que dejan expandir al pueblo con expresiones de alegría que la tiene en autenticidad, después de tantos años de haber sido nuestro movimiento proscripido, conculcado, con posibilidad de opciones. En cuanto al pueblo argentino no tiene otra intención que no sea de expresar su alegría y su júbilo de triunfo de la causa popular, nacional y revolucionaria".

«HONRADEZ, HUMILDAD Y GRATITUD AL PUEBLO.»

BUENOS AIRES, 13. (Efe).—El próximo Gobierno constitucional que presidirá no se someterá a ningún condicionamiento, dada su firme sustentación popular», afirmó Héctor J. Campora, en una conferencia de prensa celebrada ayer en la sede de su partido. Afirmó Campora que su Gobierno descansa sobre tres pilares fundamentales: honradez, humildad y gratitud al pueblo. «Trataremos de conseguir el recuento de los argentinos y lucharemos por una patria justa, libre y soberana, en paz y armonía».

Por su parte el presidente Lanusse ha afirmado en un mensaje que «las cifras que se disponen hasta el momento no adu-

dicar al frente justicialista la mayoría absoluta, pero su porcentaje es tan aproximado a ello y su diferencia con el segundo partido es tan apreciable, que prácticamente se estima que no sería temerario considerar como fórmula triunfante a la que integran los doctores Héctor José Campora y Vicente Solano Lima».

Campora es el futuro Presidente constitucional de Argentina aunque no logrará la mayoría absoluta de votos merced a la decisión del partido radical —que se adoptará mañana al parecer— de no presentarse a segundo vuelta en las elecciones.

En una reunión con los periodistas Campora afirmó anoche que «hay que expatriar la injusticia social» y anunció que pondrá al parlamento una amplia amnistía para todos los presos políticos y gremiales. Campora leyó un telegrama enviado por Juan Domingo Perón en el que felicita al pueblo por el triunfo.

En los medios justicialistas se decía hoy que el expresidente Perón dirigirá un mensaje al pueblo desde los balcones de la Casa de Gobierno el día que Héctor Campora sea investido Presidente.

SOLANO LIMA, VICEPRESIDENTE ELECTO

BUENOS AIRES, 13. (Efe).—El candidato a la Vicepresidencia por el Frente Justicialista de Liberación (FREJULI), Vicente Solano Lima, es ya el Vicepresidente electo de la Argentina, al haber obtenido su fórmula —que encabeza el peronista Héctor J. Campora, presidente electo— la mayoría absoluta de votos en las elecciones generales realizadas el domingo último.

El doctor Vicente Solano Lima, nació en Ramallo, Provincia de Buenos Aires, el 21 de septiembre de 1901. Cursó estudios universitarios en la ciudad de La Plata, donde obtuvo, en 1923 el título de doctor en jurisprudencia, tras graduarse de abogado.

Casado con María Lyda Almagro Quintana (fallecida), tiene una hija y es amigo del expresidente Juan D. Perón, a quien visitó reiteradamente en Madrid y acompañó desde Roma en su

vaje de regreso a la Argentina, en noviembre último. Vicente Solano, preside en la Argentina el «Partido Conservador Popular». Es uno de los principales promotores del «Frente Justicialista de Liberación».

Militante desde muy joven en el conservadorismo. En 1951 integra la fórmula presidencia conservadora, como candidato a Vicepresidente, opositora al régimen peronista imperante entonces en Argentina. Combatió a Perón, exiliándose en Uruguay; pero a partir de 1955 cambia de posición, dirigiendo la fracción conservadora que se acerca al justicialismo. Se mantiene en esta tesitura incluso después del derrocamiento de Perón en 1955, estableciéndose una gran amistad entre él y el ex-mandatario derrocado.

En 1963, integra la fórmula presidencial apoyada por el justicialismo, como candidato a Presidente; pero las fuerzas armadas argentinas, no permitiendo la participación peronista en las elecciones de ese año.

Desde entonces, hasta el presente, se alió —junto a su partido— al Movimiento Nacional Justicialista, convirtiéndose en uno de los más importantes colaboradores de Perón.

GRAN BRETAÑA

Critican a los fotógrafos por sacar a los jueces con poca

LONDRES, 13. (Pyresa).—Muchas veces, los fotógrafos no hacen justicia a la imagen de los jueces, presentándolos ataviados con la peluca de las grandes ceremonias, haciéndolos, así, irreconocibles para el público, dice la revista legal «Law Guardian».

La razón, dice la citada publicación, es que la mayor parte de las fotografías de los jueces se toman durante la inauguración del año legal, cuando van ataviados con una gran peluca, en lugar de la pequeña que usan para resolver casos corrientemente, y estas son las fotografías que se reproducen posteriormente en los diarios.

El «Law Guardian» concluye afirmando que es necesario humanizar la imagen del juez.

## ¡Todavía quedan muchos premios... y de los "gordos"!

### Fundador premia a los "tranquilos" que aún no cambiaron sus cinco tapones por un Disco Sorpresa...

## ¡Pero no se descuiden!

... porque el canje de tapones finaliza el **31 de marzo**

CAMPAÑA DEL DISCO SORPRESA FUNDADOR Pedro Domecq

Reúna 5 tapones rosca de FUNDADOR

Llévelos a la Representación Domecq más próxima donde obtendrá a cambio un "Disco Sorpresa"

Hay también un "Disco Sorpresa" como regalo, dentro de los maletines de 3 botellas de FUNDADOR

Ponga el "Disco Sorpresa" en su tocadiscos; y disfrute con las mejores canciones del momento. Al final, es posible que su "Disco Sorpresa" le comunique la obtención de un valioso premio. ¡Enhorabuena!

# terrabe

Representante Ricardo Perza Castellón teléfono 62 91 30

## programas:

# LA VERA

PRIMERA CADENA	SEGUNDA CADENA
13'45 Carta de ajuste.	21'00 prima Phillis, de E. Gaskell.
Música del film «Carola de día, Carola de noche»	21'30 TELEDIARIO, Información nacional e internacional.
14'00 Apertura y presentación.	21'35 DATOS PARA UN INFORME. Temas que preocupan.
14'01 ALMANAQUE. Datos del día.	22'00 TRES ERAN TRES. Número 12.
14'34 PRIMERA EDICION. Información general.	22'30 SAM CADE. «Paisaje mortal».
15'01 NOTICIAS España y Extranjero.	23'30 VEINTICUATRO HORAS. Final de los servicios informativos.
15'35 NICHOLS. «La cacería del venado»	24'00 Oración, Despedida y Cierre.
16'30 Despedida y Cierre.	
17'45 Carta de ajuste.	SEGUNDA CADENA
Música del film «Carola de día, Carola de noche»	20'00 Carta de ajuste. Banda original de film «Buenos días, condesita».
18'00 Apertura y presentación.	20'25 Presentación y avances.
18'01 AVANCE INFORMACIÓN	20'30 TOROMBOLO Y SUS AMIGOS. «Perros antipáticos» y «La caza del hipopótamo».
18'05 LA CASA DEL RELOJERO 222. «El Zoo» (y III)	21'00 GRANDES INTERPRETES «Isabel Penagos». (III)
18'25 CON VOSOTROS. —Libro: «Alineales familiares».	21'30 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional.
—LOS CHICOS DEL ESPACIO: «El año espacial».	22'00 ESTUDIO ABIERTO. Programa en directo con variedades, entrevistas y reportajes.
18'30 EL JUEGO DE LA FOCA Juego-Concurso.	00'30 ULTIMA IMAGEN
19'30 LOS CHIRIPITFLAJILLOS.	
19'40 BUENAS TARDES. Mundo femenino.	
20'30 NOVELA (Cap. III) «La	

ELECTRODOMESTICOS

# Electrocris, S.L.

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLÓN

# PANORAMA DEL MUNDO

PROSIGUEN LAS CONVERSACIONES DE SCHULTZ EN LA U.R.S.S.

MOSCÚ, 13. (Efe). — El enviado del Presidente norteamericano en cuestiones económicas, Secretario General del Estado del Tesoro, George Schultz, ha sido recibido esta tarde por el Vicepresidente del Consejo de Ministros de la U.R.S.S., Vladimir Novikov, con quien discutió las cuestiones relacionadas con el comercio entre los dos países, así como posibilidades de su progreso ulterior. También tuvo una reunión con el Ministro de Finanzas soviético, Vasil Garbuzov. Las conversaciones se desarrollarán en «una atmósfera amistosa práctica», afirma «Tass».

EL HOLANDES BERKHOUWER, PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO

ESTRASBURGO (Francia), 13. (Efe). — Ha sido elegido esta mañana presidente del Parlamento Europeo el holandés Cornelis Berkhouwer (Partido Liberal). Este sucede como primer presidente del Parlamento de la Europa ampliada al socialista alemán Walter Behrendt.

«Debemos emplear todos los medios de que disponemos para pasar a la segunda etapa de la unión económica y monetaria, para la cual es necesario nuestro acuerdo», manifestó el nuevo presidente que estima necesario presentar la esperanza de cada uno y hacer prueba de coraje y responsabilidad cuando se trata de la concepción de la unión europea, defendiéndola y dándole nuevo impulso.

UN RESTAURANTE ESPAÑOL ENTRE LOS 20 MEJORES DE INGLATERRA

El restaurante español «Dulcinea», situado en la ciudad de Sheffield Green, condado de Sussex, ha sido elegido como uno de los veinte mejores de Gran Bretaña por la publicación «Good Food Guide».

La guía de restaurantes clasifica anualmente a varios millares de restaurantes en diversas categorías y elige a los veinte mejores del país, a los que concede un diploma especial.

En la edición de 1973, aparecida hoy, el restaurante «Dulcinea» es mencionado entre los veinte mejores por la calidad de su comida, donde destaca la paella valenciana y la ternera Dulcinea, que consiste en escalope de ternera con salsa de limón, naranjas, pimientos, vino y licor.

El propietario de «Dulcinea» Ginés Benavides, es un madrileño que estudió derecho en la Universidad de Madrid y más tarde obtuvo diploma en la Escuela de Hostelería de la capital de España.

JULIAN MARIAS, PREMIO «GULBENKIAN» DE ENSAYO

PARIS, 13. (Efe). — La Academia del Mundo Latino ha concedido hoy por unanimidad y bajo la presidencia de Manuel Fraga Iribarne, Catedrático de la Universidad de Madrid, el premio «Gulbenkian» de ensayo para el año 1972 al escritor y académico español, Julián Marias.

Aparte de Fraga Iribarne, comprendía el jurado designado por la citada Academia para este premio, el Rector de la Universidad de París, Jean Roche, el Subdirector General de la UNESCO, Alberto Obligado, el Secretario General del Consejo Internacional de Filosofía y Ciencias Humanas, Conde Jean D'Omersson, y el Cuestor de la Academia del Mundo Latino, Bertrand Ges.

El Consejo de la Academia ha ratificado la propuesta del jurado, y la entrega solemne del premio tendrá lugar el día quince del próximo mes de mayo en la reunión plenaria de la Academia, que se celebrará en los salones del Instituto de Francia (Palacio Mazarino).

En el mismo mesión del Consejo de la Academia el premio de urbanismo fue concedido al arquitecto brasileño, Lucio Costa.

CREDITO U.S.A. PARA UNA ESTACION DE SEGUIMIENTO DE SATELITES EN ESPAÑA

WASHINGTON, 13. (Efe). — Para ayudar a financiar la venta de equipo norteamericano para la construcción de una estación de seguimiento de satélites en España, el Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos otorgó hoy un crédito por valor de 1.270.000 dólares a dicho país (unos 70 millones de pesetas).

La compra de equipo será por valor de 2.322.000 dólares (unos 155 millones de pesetas) la empresa receptora la Compañía Telefónica Nacional de España.

La Compañía Telefónica Española ha efectuado contrato con la «ITT Space Communications Inc» de Ramsey (New Jersey) para el abastecimiento de la instalación en España. Esta será la cuarta estación de seguimiento del tipo de satélite Intelsat, para comunicaciones telefónicas y telegráficas en el Océano Atlántico, la instalación de la misma se espera que esté completada para el mes de octubre de 1973.

ENFRENTAMIENTO ARMADO ENTRE DETENIDOS COMUNISTAS Y POLICIAS SURVIETNAMITAS

SAIGON, 13. (Efe). — La liberación de 1.200 comunistas prisioneros de guerra ha desembocado hoy en un enfrentamiento armado entre los detenidos y su escolta survietnamita al tratar uno de los prisioneros de quedarse en Vietnam del Sur, informa el mando de Saigón.

Los policías militares survietnamitas que custodiaban a los prisioneros fueron atacados cuando trataron de impedir que éstos detuvieran y abofetearan a un compañero suyo que se salió del grupo y emprendió una veloz carrera hacia los observadores de la Comisión Internacional de Control y supervisión del alto el fuego.

El fugitivo había manifestado su deseo de permanecer en Vietnam del Sur minutos antes de que los 1.200 prisioneros fueran entregados a los oficiales comunistas en un claro de la selva próximo a Loc Ninh, en las cercanías de la frontera camboyana.

El incidente retrasó la entrega de los prisioneros tres horas. El fugitivo quedó en poder de los comunistas, sin que se haya vuelto a saber nada de él.

BEN GURION, HOSPITALIZADO

TIBERIADES, 13. (Efe-Upl). — David Ben Gurión ha sido ingresado urgentemente en un hospital por «dificultades respiratorias».

El director del hospital ha dicho que «los rigurosos exámenes a que ha sido sometido Ben Gurión no han revelado nada grave en la región torácica». Agregó que el estado del ex Primer Ministro israelí ha mejorado sensiblemente y probablemente el miércoles será dado de alta.

## Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

El Ilmo. Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad,

HACE SABER:

Que en las oficinas de Recaudación de esta Corporación quedará abierta, a partir del día 16 del actual, la cobranza en horas hábiles y período voluntario de todos los Arbitrios y Tasas de este Excmo. Ayuntamiento, correspondientes al primer semestre del año en curso. Que conforme el Reglamento General de Recaudación aprobado por Decreto 3154/1968 de fecha 14 de noviembre, se advierte de manera muy especial a los Sres. contribuyentes sus siguientes particularidades:

El plazo de cobro en voluntaria, como queda indicado, se inicia el 16 de marzo, terminando el 15 de mayo, o inmediato hábil posterior, según determina el artículo 79 del citado Reglamento.

A partir del 16 de mayo, y hasta el fin del mismo mes, se establece un plazo de prórroga, sin apremio, y con el recargo del 10 por ciento conforme a los artículos 91 y 92 del Reglamento de referencia.

Terminado este plazo, incurren los recibos no satisfechos en el recargo del 20 por ciento, procediendo a su cobro por la vía de Apremio, de acuerdo con las prescripciones del Libro III del Reglamento que nos ocupa, especialmente sus artículos 96 y 97.

Por último se significa que el susodicho Reglamento General de Recaudación no establece el cobro domiciliario de los recibos, debiendo los interesados satisfacerlos en el lugar y plazos señalados.

Esta Alcaldía ruega y espera de todos los Sres. Contribuyentes atiendan estas nuevas normas y satisfagan el importe de sus débitos en los plazos de Voluntaria establecidos, para evitar los recargos y apremios que forzosamente habrán de aplicarse a los morosos.

Castellón de la Plana, 13 de marzo de 1973.

EL ALCALDE,

Francisco L. Grangel Mascarós.

# Buenos Aires, una verdadera fiesta

BUENOS AIRES, 13. (Crónica del enviado especial de PYRESA, Diego Carcedo). — Buenos Aires se ha convertido de pronto en una verdadera fiesta. Centenares de miles de personas celebran en las calles el triunfo de Cámpora. Anoche no durmió nadie en la capital argentina. Interminables manifestaciones recorrieron hasta pasadas las cinco de la madrugada el centro de la ciudad. Delante de la sede del frente justicialista permanecen unos veinte mil peronistas. Ha habido incidentes con la policía y numerosas personas han resultado heridas, sobre las dos de la madrugada, el secretario de prensa del «Frejuli», D. Miguel Bonaso, pidió a través de la radio a las organizaciones sindicales, que envíen con toda urgencia varias ambulancias, médicos y otros servicios de socorro a la calle Oro para atender a las víctimas.

IMPRESIONANTE MANIFESTACION

Mientras tanto, una impresionante manifestación en la que se entremezclaban vehículos de todo tipo y grupos a pie, fue concentrándose en la Avenida 9 de Julio, junto al Obelisco, y echó a andar calle Corrientes Bajo, en dirección a la Plaza de Mayo. Esto ocurría sobre las dos y media de la noche. A la altura de la calle Florida y ante las grandes proporciones que iba tomando la manifestación, acudieron varios coches patrulla de la policía federal. Los guardias que vigilaban en la zona lanzaron bombas de gas y hicieron varios disparos al aire. En la desbandada hubo algunos heridos por contusiones.

Al grupo de manifestantes que bajaban por la calle Corrientes acudieron a unirse muy cerca de la Casa Rosada otros grupos similares procedentes de las calles Córdoba, Santa Fe, Rivadavia y Avenida de Mayo. El gran despliegue de fuerzas de seguridad consiguió evitar, con un amplio saldo de personas heridas, contusionadas y desmayadas, que las inmediaciones de la sede del Gobierno fuese escenario de una impresionante muestra de alegría por el retorno del régimen peronista. Pero la policía no pudo evitar que pasados unos cuarenta y cinco minutos, la amplia calle Corrientes volviese a convertirse, a pesar de lo avanzado de la hora, en escenario de una de las manifestaciones más impresionantes que se recuerdan. Decenas de miles de personas con pancartas, fotografías de Perón, bombos y latas, destilaron cantando durante hora y media en apoyo del nuevo Gobierno.

Desde el edificio de Entel, en la calle Maipú, lanzaron toneladas de hojas de papel que todavía esta tarde sigue flotando, como si fuese una nube de confetti, en esta cálida atmósfera preotolal. Es muy difícil calcular el número de personas que se sumaron a la celebración de la victoria de Cámpora, pero desde luego puede hablarse de varios centenares de miles de manifestantes sólo en la capital.

Desde los balcones de la sede del «Frejuli» intentó pronunciar unas breves palabras el secretario del movimiento justicialista, Juan Manuel Abal Medina, y los gritos de «Abal Medina, la sangre de tu hermano es fúsil en la Argentina» le impidieron hacerse escuchar. Ante las reiteradas intervenciones de las fuerzas de seguridad para frenar a los manifestantes, el secretario de justicialismo amenazó: «Si esta violencia no cesa, nosotros pediremos a nuestra gente que adopte otra actitud. Nosotros estamos celebrando pacíficamente una fiesta del pueblo».

APENAS SE REGISTRAN ACTOS DE VIOLENCIA

Gran parte de los manifestantes eran jóvenes, muchos de los cuales ni siquiera con opción a votar. Pero también había personas mayores, todos con los brazos levantados y haciendo las veces de victoria. Salvo excepciones, apenas se registraron actos de violencia contra bancos, comercios o edificios públicos, como se temía. Las canciones repiten estribillos como estos: «Borom, bom, bom, se va Lanusse, viene Perón», «Dale, pocho, dale pocho, dale». «Los peronistas bailan, bailan, bailan, y los gorilas lloran, lloran, lloran». «Yo te daré, te daré patria hermosa, te daré una cosa, una cosa que empieza por P... «Perón». «Se siente, se siente, evita está presentes», «Duro, duro, duro, estos son los montoneros que mataron a Aramburu» y «que lindo, que lindo que va a ser, el «tío» en el Gobierno y Perón en el poder».

Unas horas antes de conocerse los resultados electorales, el director propietario del periódico justicialista «Mayoría», D. Julio Jacobella, convocó en la redacción a todo el personal para decirles: «Señores, el periódico ha atravesado momentos muy difíciles. Muchas personas que se habían comprometido con él han dado marcha atrás. Esto, sin embargo, está cambiando: desde mañana voy a tener muchos aspirantes a poetas para seguir editándolo, pero yo, fiel a las doctrinas peronistas, prefiero seguir con ustedes. Ustedes serán desde hoy mis socios».

En los próximos días pueden pasar por la administración donde se les hará entrega de las acciones que a cada uno le han sido adjudicadas. «Mayoría», sin embargo, sale hoy más moderado que nunca en sus titulares. La primera página dice: «Ganó el pueblo su liberación» y, salvo un ingenioso dibujo que recoge las caras largas de algunos generales, ha suprimido las reiteradas muestras de agresividad para con las Fuerzas Armadas. Por primera vez, además, publica íntegro un discurso de Lanusse. Bien es verdad que por primera vez también, Lanusse reconoció que el país tiene una mayoría peronista.

## ROMA: Amplios comentarios...

Viene de la primera

ARTIFICE DE LA OSTPOLITIK

Son recordados seguidamente sus viajes a las capitales de la Comunidad Económica Europea, el acuerdo comercial preferencia con el Mercado Común, «que tras la ampliación de la Comunidad ha de ser modificado para ajustarlo a las nuevas dimensiones del MEC», y la intensa actividad desarrollada en todo lo que se refiere a las relaciones con los países del Mediterráneo y de modo especial con el mundo árabe. «Hay que recordar además —añade el órgano del partido democratacristiano— la postura adoptada por España en la reunión preliminar de Helsinki (conferencia para la seguridad y cooperación en Europa), postura que ha permitido descongelar las relaciones entre el Gobierno de Madrid y los países del Este europeo. España, en efecto, ha establecido ya normales relaciones diplomáticas con la República Popular Alemana y se prepara a hacerlo con Polonia. Con todos los demás países socialistas —incluida la Unión Soviética— mantiene relaciones comerciales y consulares. Hace unos días, enfin se han establecido relaciones diplomáticas entre España y la República Popular China».

MÁS PAPISTAS QUE EL PAPA

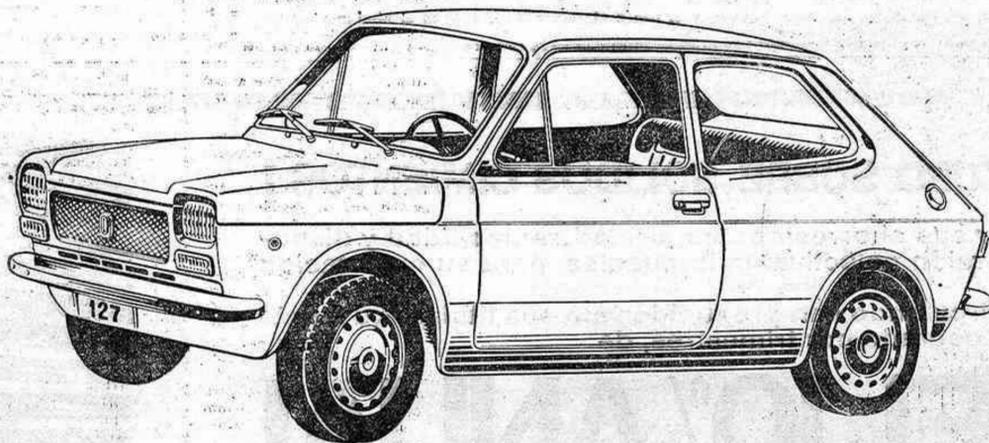
Otros diarios, como los liberales «Il Messaggero» e «Il Tempo», con vistosos titulares sobre tres y cuatro columnas, dan más información en torno a la visita. De modo especial «Il Tempo», que le dedica un editorial muy largo titulado «Una política de concreción», en el que se afirma que el viaje a Roma del Ministro López Bravo «marca la reanudación, el mejor nivel, de un diálogo que desde hacía demasiado tiempo estaba congelado». El editorial presenta al Sr. López Bravo como «el constructor de la espolítica española, en virtud de la cual Madrid ha roto definitivamente los últimos días fragmentos que la aislaban de los procesos evolutivos internacionales», y al referirse a la actitud hostil de las izquierdas italianas y europeas, dice que «con más papista que el Papa, ya que España ha establecido un diálogo con los países del Este y ahora también con China... Evidentemente —añade el editorial— Italia no puede ignorar que también España está en el Mediterráneo y que la acción de España encuentra entre los países de sus riberas apoyos fuertes y estables de los que se disfruta para la paz y el progreso». El interesante artículo termina haciendo votos por que la visita de López Bravo a...

ma encamine un diálogo concreto entre ambos países. Un diálogo «abierto a todas las votaciones».

# Seat 127

## «Coche del Año» por votación popular

( \*En la 6.ª edición de este concurso convocado por la Asociación Nacional de Usuarios de Automóviles. )



Los que ya lo tienen y los que lo han conducido entusiasmándose con sus prestaciones, o sea los USUARIOS, son los que, por votación popular, han elegido al SEAT 127 como Coche del Año en España. Los mismos que ya habían hecho al SEAT 127 el coche más vendido de todos los existentes en nuestros país. Más de 50.000 unidades en sólo ocho meses.

Y éstas son sus ventajas más apreciadas:

- Potencia: (52 CV.SAE) para conseguir una velocidad superior a 140 Km/h.
- Reprise: Para alcanzar los 100 Km/h. en sólo 20 segundos partiendo de cero.
- Seguridad: Por su extraordinario diseño (relación de altura y anchura) y por sus frenos de disco y tambor, en doble circuito independiente y compensador de frenada.
- Capacidad: El coche de más espacio útil para pasajeros y equipajes de todos los de su categoría.



\* El escrutinio de votos ha sido realizado por el notario D. Manuel Amorós González, del Ilustre Colegio Notarial de Madrid.



Las mismas ventajas por las que ha sido elegido Coche del Año en Alemania, Holanda, Checoslovaquia y Dinamarca.

# SEAT 127

## Coche del Año

## Inesperado acuerdo...

Viene de la primera

de 88.200 millones de marcos, cifra que supone el más alto nivel alcanzado en el citado capítulo en la República Federal.

después y cerrar a 8050 dólares, 275 dólares menos que ayer. La libra no resultó afectada por el rumor, cerrando a 2.4685 dólares.

PREPARATIVOS EN BRUSELAS

BAJA EL PRECIO DEL ORO

LONDRES, 13 (Efe). — El precio del oro ha bajado hoy en el mercado libre de Londres 125 dólares por onza en lingote.

Para la sesión de la mañana, la junta de expertos del mercado fijó el precio indicativo en 8150 dólares la onza.

REACCION EN LONDRES

LONDRES, 13 (Efe). — Un rumor nacido en la República Federal Alemana diciendo que los bancos centrales están preparados para vender sus reservas oticiales de oro en el mercado libre provocó hoy amplias reacciones en Londres.

En el mercado libre el precio de la onza de oro cayó siete dólares hasta 785 para recuperarse

BRUSELAS, 13 (Efe). — Paul A. Valcker, Subsecretario norteamericano del Tesoro se ha en trevistado hoy con el Ministro belga de Finanzas, Willy de Clercq, para preparar la reunión de catorce naciones. El próximo viernes en París, para estudiar la situación monetaria internacional.

HOY APROBARA BONN LA REVALUACION

BONN, 13 (Efe-Reuter). — El gabinete de la República Federal Alemana aprobará formalmente mañana, una revaluación del tres por ciento del marco, decidida en la reunión de Bruselas de ayer de Ministros de Finanzas del Mercado Común, informan hoy fuentes gubernamentales.

# Reacción británica ante la decisión de la flotación de monedas europeas

## Seis países de la C.E.E. tomarán la medida, dejando fuera de compromiso a la libra inglesa e irlandesa y a la lira

LONDRES, 13 (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).—La reacción británica a la decisión tomada por seis países de la Comunidad Económica Europea de establecer la flotación conjunta de sus monedas contra el dólar, dejando a la libra inglesa e irlandesa, así como a la lira, fuera del compromiso, en tanto estos tres países resuelvan sus dificultades en los mercados de valores, ha venido envuelta en una atmósfera de escepticismo y optimismo al propio tiempo. Algunos analistas no ocultan sus reparos a esta solución, considerada de emergencia, ya que según ellos, la presente crisis, a la cual acaba de ponerse cierto remedio con las medidas adoptadas por los «nueve», puede que no haya sido la última. No se soslaya la contingencia de que, al cabo de algún tiempo, quizá meses, quizá semanas, los banqueros y los Ministros de Hacienda vuelvan a andar de acá para allá, concertando citas y reuniones para ajustar paridades y discutir nuevas soluciones de emergencia. Si los vaticinadores no marran en sus augurios, aquí aseguran algunos que el mundo habrá de conocer nuevos compases de espera y horas de desasosiego económico, como a los que acaba de asistir recientemente.

este mismo hecho hubiese sido considerado como una humillación. Sin embargo, en las actuales circunstancias prevalece el realismo y son más los que miran hacia adelante que hacia el pasado. Barber no concedió su visto bueno a la sugerencia comunitaria de fijar la paridad de la esterlina a un nivel más bajo, porque ello entrañaría el anquilamiento de la política de precios y salarios del Gobierno conservador; y encarecería terriblemente el coste de la vida. Parecía mucho más inclinado, empero, hacia una fijación de la libra a un índice de cambio más alto que el actual. Sin embargo, para ello imponía una serie de condiciones, que los demás miembros de la C.E.E. no creyeron, al parecer, prudente aceptar. En la Cámara de los Comunes, donde habló al poco de llegar a Bruselas, el Canciller del Exchequer afirmó que el resto de sus colegas en la cartera de Hacienda de los restantes países del Mercado Común, en especial el alemán, habían visto con buenos ojos la decisión tomada por Gran Bretaña de no entrar en una flotación conjunta, contra el dólar.

fender ante el Parlamento europeo la causa británica y aplacar los ánimos de aquellos que piensan que Gran Bretaña se

ha olvidado de sus compromisos europeos para atender a sus intereses nacionales, al no atreverse a formar parte de esa

flotación conjunta contra el dólar, para lo cual se le hubiera requerido previamente que fijara su paridad.

### APROBACION GENERAL A LA DECISION DE BARBER

La opinión pública británica ha estrechado filas y se ha puesto, casi formando bloque compacto, del lado del Canciller del Tesoro, Anthony Barber, a quien se alaba por su tenacidad, mostrada en la mesa negociadora de Bruselas, al no aceptar ninguna solución que pudiese dañar los intereses de Gran Bretaña, aunque para ello haya tenido que anteponer, si cabe, la economía nacional a los compromisos contraídos con la Comunidad Europea, así como reconocer la escasez de sus propios recursos y el declive del viejo poderío comercial de Inglaterra. En otros tiempos,

### NO HAY FECHA TOPE PARA LA FLOTACION

Queda por ver hasta cuándo va a continuar este interregno fluctuativo de la libra, la esterlina y la libra irlandesa. En Londres se dice que los «seis» no han puesto todavía una fecha tope y que el plazo podrá continuar hasta que dichos países lo crean oportuno. La decisión de Barber parece interpretarse en esta capital no como un hacer de menos al Mercado Común, sino como algo positivo, a largo plazo. Pero no cabe duda de que no debe haber caído bien entre los medios más fervorosamente europeístas, a ojos de los cuales se ha desperdiciado una preciosa ocasión para alcanzar la ansiada unidad monetaria. Hoy, en Estrasburgo, Sin Brandon Rys Williams tratará de de-

# FINALIZA EN BELGICA LA SEMANA DEL EMIGRANTE

## Una carta pastoral apela a la justicia de los gobernantes

### Más del 10 por ciento de la población es extranjera

BRUSELAS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio Sanuy).—Concluida la semana del emigrante, que este año, por primera vez, ha tenido en Bélgica carácter nacional, se impone a destacar que la opinión pública comienza a sensibilizarse seriamente con un problema que, hasta hace poco, consideraba a distancia y, a veces, con cortés desdén. Muchos factores han contribuido a esta nueva toma de conciencia. Citemos en primer lugar la carta pastoral de los obispos belgas, que urge a las instancias gubernamentales y a los fieles a responsabilizarse con esa realidad no sólo por consideraciones piadosas sino desde el ángulo de la justicia más estricta. Citemos también la encuesta sobre las actitudes mentales de los belgas ante el extranjero, que destaca, por una parte, un desconocimiento del problema, y por otra la persistencia más o menos velada de la xenofobia, mencionemos igualmente la reunión celebrada este fin de semana por emigrantes italianos, franceses, españoles, portugueses, marroquíes, griegos y turcos, bajo la iniciativa del comité de enlace de las organizaciones de trabajadores emigrados en Bélgica que se han ocupado seriamente de las condiciones de entrada y permanencia en el país, así como del trabajo, la vivienda y los dere-

chos sindicales, políticos y culturales, esbozando el principio de una acción conjunta a nivel europeo. Todos estos datos dan testimonio de que el mundo de la emigración, poco a poco, supera los naturales inconvenientes de su adaptación para preocuparse, con rigor y eficacia, de una serie de planteamientos que afectan a sus derechos.

complicar su vida, resulta especialmente apto para reflexionar. La autora subraya que las viviendas sociales no están siempre abiertas a los emigrantes, pese a que a su financiación contribuyen, sin equivocarse, pagando los impuestos que se les descuentan de los salarios con absoluta puntualidad.

### EL DIEZ POR CIENTO DE LA POBLACION

Pero además de esta reserva breve de acontecimientos que se han producido durante una semana y de los que la prensa belga se ha ocupado con un interés y detenimiento merecidos de los mejores elogios, la semana concluye con la aparición de un libro fundamental, «Etrangers en Belgique», del que es autora Colette Braeckman y que, a través de más de trescientas páginas, desvela con rigor y una admirable comprensión humana, una realidad que no siempre se nos muestra con claridad. Colette Braeckman nos cuenta que ochocientos mil extranjeros están instalados en Bélgica, es decir, más o menos, el diez por ciento de la población total del país. Ante esta realidad, el claro oscuro de viviendas insalubres, de falta de higiene, de incompreensión por parte de algunos sectores de la población, que siguen creyendo que el emigrante es alguien que viene a quitarles el pan o al menos a

### DERECHOS POLITICOS

Pero Colette Braeckman no se contenta con abordar los aspectos sociales y, con absoluta sinceridad, contesta a los que se muestran reacios a conceder al emigrante los derechos políticos. A este propósito señala que en la sola región de Waloni viven trescientos cincuenta mil extranjeros. El dato es notable si se tiene en cuenta que la cifra de diputados que se eligen en Bélgica se calcula en función de los habitantes —y no de su nacionalidad— y a razón de un padre de la patria por cada cuarenta mil vecinos. Esto quiere decir que hay ocho diputados sólo en esta región que no podrían tener su puesto sin la existencia previa de esta población emigrante.

Hay proyectos para que los derechos políticos se concedan a los emigrantes. Uno de ellos se debe al actual Ministro de Trabajo Ernst Glinne, que pedía la instauración del derecho de voto para los emigrantes, al menos en el nivel municipal.

# EL AMBIENTE PARISINO, DESPUES DE LAS ELECCIONES

PARIS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— Los pasillos de la Asamblea Nacional han conocido hoy una cierta animación y numerosos diputados, veteranos del viejo Palais-Bourbon o flamantes representantes del pueblo con ansias de estreno, han madrugado para retirar los tributos y gajes del cargo: el fajín tricolor (los derrotados pueden guardarlo como recuerdo), la escarapela parlamentaria (que todos llaman «el barómetro»), la insignia oficial para el automóvil (por si las multas) y dos hermosas agendas en un estuche de plástico, así como los documentos de rigor.

«Seguirá Paretli como Presidente?». «Se habla de la designación de Chaban-Delmas». «También de Roger Frey». Los rumores circulan a buen tren por el solemne edificio que conoció la existencia de más de ciento veinte gobiernos, la bomba del anarquista Vaillant, el anuncio de un armisticio histórico y la tragicomedia de tres duelos, los del socialista Gastón Defferre contra el radical Paul Bastide y contra el gaullista René Riviere, y el del radical Hippolyte Ducos contra el periodista Pierre Toulza. Pero todo esto pertenece a la historia. Ahora las cosas van por el camino de la reforma. ¿Qué es eso, la reforma?.

Algunos diputados se encuentran en el estanco, donde pueden comprarse puros con la vitola «Asamblea Nacional», o en el restaurante que hay en el sótano, llamado «El Submarino», donde se puede comer por trece francos (propina incluida). Y se habla de la legislación que comienza el día de abril y del suicidio de ese diputado UDR llamado Pierre Charie, que nadie se explica. Pero sobre todo se habla de «apertura» y de «reforma». Son dos palabras mágicas, inevitables en toda conversación política. En la sala de conferencias, Enrique IV, aquel rey que prometía a los franceses una gallina por semana, sonrío.

### REUNION DE LA U.D.R.

Las formaciones políticas organizan, mientras tanto, su plan de combate. El estado mayor de la UDR se reúne hoy bajo la presidencia del Primer Ministro, Pierre Messmer (que antes de finales de mes conocerá su suerte). El partido socialista, por aquello de que no tiene un periódico, celebrará mañana una conferencia de prensa. El partido comunista mantendrá su táctica de siempre y reunirá al Comité Central los días veintiocho y veintinueve próximos. Y los sindicatos se disponen a celebrar reuniones del mayor estilo para determinar sus reivindicaciones y los métodos más eficaces para obtenerlas. Las dos grandes centrales sindicales —la CGT y la CFDT— hablan también de «apertura» y de «reforma», pero en todo sentido que las formaciones políticas. Para los sindicatos, la apertura es de negociaciones con el Patronato y con el Gobierno. La «reforma», el tema de esas negociaciones. Mientras tanto, no habrá coacción por el viejo sistema de la huelga.

En fin, la Bolsa también ha conocido hoy su «apertura», ya que, a causa de una huelga de su personal, estaba fuera de juego desde hace una semana. Los devotos de ese templo financiero han saludado con entusiasmo el fracaso de la «Unión de la Izquierda». El alza ha sido espléndida: un cuatro por ciento de los valores franceses, sobre todo de aquellos que se llamaron «nacionalizables», es decir, que figuraban en el «programa común», de la izquierda. Pero en ese clima de euforia se citaba mucho a la CGT, y, también, a la «reforma». Asimismo se hablaba de flotación. A fin de cuentas, no sólo flota el franco, sino que también flotan las esperanzas. Porque, a partir del día de abril, las promesas electorales tendrán que convertirse en realidades. Y ésto no se hará sin algunos contratiempos. En suma: hoy todo está tranquilo. Pero habrá que prepararse para la apertura y, sobre todo, para la reforma.

## 100 fábricas textiles alemanas, deberán cerrar cada año

BONN, 13 (Pyresa).— Para que el sector textil alemán alcance su nivel adecuado habrán de cerrarse sus puertas al menos 100 fábricas anualmente, ya que solo tienen posibilidades de subsistencia aquellas empresas que contabilizan como mínimo una cifra de negocios de 50 millones de marcos, según un miembro del Centro de Investigación Textil de la Universidad de Munster.

El proceso de saneamiento por la vía de la concentración se ha acelerado enormemente en los últimos años. Si en el periodo de 1957 a 1969 el promedio de desaparición de empresas fue de 70 anuales, la cifra se mantiene en 100 desde 1977. Desde 1950 a 1972 el volumen de ventas de la industria textil alemana ascendió a 27.000 millones de marcos, lo que supuso un 100 por 100 de aumento. Al mismo tiempo, el número de empresas descendió en una cuarta parte.

## ¡ EDIFIQUE SU FUTURO SOBRE SOLIDOS CIMIENTOS !

INVER/NOSA hace crecer sus ahorros con seguridad, rentabilidad y disponibilidad, mediante la inversión colectiva en inmuebles para su explotación en alquiler. Miles de participaciones circulando han producido ya a sus titulares, durante el año 1972, un beneficio, cobrado por trimestres, de

# MAS DEL 10% ANUAL

DELEGACION PROVINCIAL EN CASTELLON: C/ENMEDIO, 67-3º A — Telefono, 212103

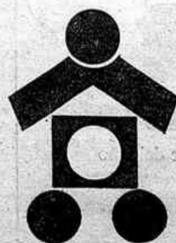


PASSA coruña

INVER/NOSA ME  
Alameda, 38 - La Coruña

Deseo recibir información, sin ningún compromiso por mi parte, sobre la inversión colectiva en inmuebles.

D. ....  
Dirección ..... Tel. ....  
Ciudad .....



ponga sus ahorros a ganar dinero en

# inver/nosa

Sociedad Anónima Gallega de Edificios Pro-Renta • Oficinas Centrales: Calle de la Alameda, 38 - La Coruña